



- SE** Bruksanvisning för vinkelslip
- NO** Bruksanvisning for vinkelsliper
- PL** Instrukcja obsługi szlifierki kątownej
- EN** User instructions for angle grinder

Tillverkare/ Produsent / Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Importør/ Importør/ Importer/ Importer

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

SE - Bruksanvisning i original

NO - Oversettelse av original bruksanvisning

PL - Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

EN - Translation of operating instructions in original

Date of production: 2015-06-22

© Jula AB

SVENSKA	5
SÄKERHETSANVISNINGAR	5
TEKNISKA DATA	13
BESKRIVNING	14
MONTERING	15
HANDHAVANDE	17
Användning	18
UNDERHÅLL	19
FELSÖKNING	21
NORSK	22
SIKKERHETSANVISNINGER	22
TEKNISKE DATA	30
BESKRIVELSE	31
MONTERING	32
BRUK	34
Bruk	35
VEDLIKEHOLD	36
FEILSØKING	38
POLSKI	39
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	39
DANE TECHNICZNE	47
OPIS	48
MONTAŻ	49
OBŚLUGA	51
Zastosowanie	52
KONSERWACJA	53
WYKRYWANIE USTEREK	55

ENGLISH	56
SAFETY INSTRUCTIONS	56
TECHNICAL DATA	64
DESCRIPTION	65
ASSEMBLY	66
USE	68
Use	69
MAINTENANCE	70
TROUBLESHOOTING	72

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

WARNING! Läs alla säkerhetsanvisningar och alla instruktioner. Om inte säkerhetsanvisningar och instruktioner följs, kan det leda till elolycksfall, brand och/eller allvarliga personskador. Spara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk. Med termen "elverktyg" i säkerhetsanvisningarna avses ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

Säkerhet i arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Belamrade och mörka områden ökar risken för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser eller lättantändligt damm. Elverktyg bildar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd när du arbetar med ett elverktyg. Om du blir distraherad kan det leda till att du förlorar kontrollen över verktyget.

Elsäkerhet

- Elverktygets stickpropp måste passa i nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adaptrar tillsammans med jordade elverktyg. Intakta stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp är jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra elverktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- När du använder ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk. Användning av en kabel som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om du måste använda ett elverktyg i fuktig miljö ska det anslutas till en strömkälla med jordfelsbrytare. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, se noga efter vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd som används på lämpligt sätt minskar risken för personskada.
- Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du ansluter till nätspänning eller tar upp eller bär verktyget. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Ta bort alla ställnycklar och skruvnycklar innan du startar verktyget. Att lämna kvar en nyckel på en roterande del av elverktyget kan leda till personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammutsugning och dammuppsamling ska denna anslutas och användas på rätt sätt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

Användning och skötsel av elverktyg

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Rätt elverktyg fungerar bättre och säkrare när det används med avsedd belastning.
- Använd inte elverktyget om det inte går att starta och stänga av det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Koppla ur stickproppen från uttaget och/eller ta bort batteriet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller ställer undan verktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda verktyget. Elverktyg är farliga i händerna på okunniga användare.
- Underhåll elverktyget. Kontrollera att rörliga delar inte är felinriktade eller har fastnat, att delar inte har gått av och att inga andra förhållanden föreligger som kan påverka användningen av verktyget. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.

- Se till att skärande verktyg är vassa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att styra.
- Använd elverktyget, tillbehör och bits etc., i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. All annan användning av elverktyget än den avsedda kan leda till farliga situationer.

Service

Se till att elverktyget servas av kvalificerad reparatör som endast använder avsedda reservdelar. På så sätt garanteras att elverktyget förblir säkert att använda.

Säkerhetsanvisningar för vinkelslip

Säkerhetsanvisningar som är gemensamma för all slipning.

- Detta elverktyg är avsett att användas som slipmaskin. Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, bilder och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Om inte alla anvisningar nedan följs, finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarliga personskador.
- Användning som avslipning och stålborstning kan utföras med detta elverktyg. All användning som elverktyget inte är konstruerat för kan medföra risker och orsaka personskada.
- Detta elverktyg är inte avsett för polering.
- Använd inte tillbehör som inte är specifikt konstruerade och rekommenderade av verktygstillverkaren. Bara för att ett verktyg kan anslutas till elverktyget betyder det inte att det är säkert att använda.
- Tillbehörets märkvarvtal måste minst vara lika med det angivna maximala varvtalet för elverktyget. Tillbehör som körs snabbare än det angivna märkvarvtalet kan gå sönder eller flyga isär.
- Tillbehörets yttre diameter och tjocklek måste vara inom elverktygets kapacitetsmärkning. Tillbehör av fel storlek kan inte skyddas och styras på lämpligt sätt.
- Gängad montering av tillbehör måste stämma med slipmaskinens spindelgängning. För flänsanslutna tillbehör måste spindelhålet stämma överens med flänsens styrdiameter. Tillbehör som inte passar för verktygets monteringsdelar kommer att köras obalanserat, vibrera för mycket och kan orsaka att du förlorar kontrollen över verktyget.

- Använd inte skadade tillbehör. Före varje användning ska du inspektera tillbehören och exempelvis se till att slipskivor inte är kantstötta, stödbrändellen inte har sprickor eller är utsliten och att stålborsten inte har lösa eller skadade trådar. Om du tappar elverktyget eller ett tillbehör ska du kontrollera att det inte är skadat eller montera ett oskadat tillbehör. Efter att du har inspekterat och installerat ett tillbehör ska du placera dig själv och andra personer i närheten utom det roterande tillbehörets riktning och sedan köra verktyget på maximalt obelastat varvtal i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att gå sönder under denna testtid.
- Bär skyddsutrustning. Beroende på användningsområde ska du använda ansiktsskärm, skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon. När så är lämpligt ska du använda dammfiltermask, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som kan stoppa små slip- och arbetsstyckefragment. Ögonskyddet måste kunna stoppa flygande skräp som olika typer av användning av maskinen genererar. Dammfiltermasken eller andningsmasken måste kunna filtrera bort de partiklar som genereras när du använder maskinen. Långvarig exponering för högintensivt buller kan ge hörselnedsättning.
- Se till att kringstående personer håller sig på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in i arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Fragment från arbetsstycket eller ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka personskador också utanför själva arbetsområdet.
- Håll endast i verktygets isolerade greppytor när du använder verktyget om du riskerar att komma i kontakt med dolda elledningar eller verktygets sladd. När kaptillbehör kommer i kontakt med en strömförande ledning kan oskyddade metalldelar på verktyget bli strömförande och ge användaren en elstöt.
- Placera sladden så att den inte kommer i kontakt med det roterande tillbehöret. Om du tappar kontrollen kan sladden kapas eller fastna och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.
- Lagg aldrig ned elverktyget förrän tillbehöret har stannat helt. Det roterande tillbehöret kan fastna i ytan och göra att du tappar kontrollen över elverktyget.
- Kör inte verktyget när du bär det bredvid dig. Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret kan leda till att det fastnar i dina kläder och dras in mot din kropp.
- Gör regelbundet rent elverktygets ventilationsgaller. Motorns fläkt drar in damm innanför maskinens hölje och en stor ansamling av metallpulver kan orsaka elfara.
- Använd inte elverktyget i närheten av brännbara material. Gnistor kan antända dessa material.
- Använd inte tillbehör som kräver flytande kylmedel. Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan orsaka elstötter.

Ytterligare säkerhetsanvisningar för all användning – kast och tillhörande varningar

Kast är en plötslig reaktion på grund av att en roterande skiva, en stödrondell, en borste eller ett annat tillbehör klämts fast eller hakat i något. Fastklämning eller ihakning orsakar snabb blockering av det roterande tillbehöret, vilket i sin tur gör att det okontrollerade elverktyget tvingas i motsatt riktning mot tillbehörets rotation där det har fastnat.

Om exempelvis en slipskiva nyper eller kläms fast i arbetsstycket kan kanten på skivan som går in i klämpunkten gräva sig in i materialets yta och orsaka att skivan stegrar sig och får ett kast. Skivan kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid fastnypningspunkten. Slipskivor kan också brytas sönder under dessa förhållanden.

Kast är resultatet av att elverktyget används på fel sätt och/eller felaktiga arbetsrutiner eller arbetsförhållanden. Kast kan undvikas genom att man vidtar de försiktighetsåtgärder som beskrivs nedan:

1. Håll ett fast grepp om verktyget och placera din kropp och arm så att du kan stå emot eventuella kastkrafter. Använd alltid stödhandtaget, om sådant finns, för maximal kontroll över kast- eller momentreaktion vid start. Användaren kan kontrollera momentreaktioner och kastkrafter om lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas.
2. Placera aldrig händerna nära det roterande tillbehöret. Tillbehöret kan få ett kast över din hand.
3. Placera inte din kropp inom det område där elverktyget kommer att röra sig om ett kast inträffar. Ett kast kommer att driva verktyget i motsatt riktning mot skivans rörelse vid upphakningspunkten.
4. Var särskilt försiktig när du bearbetar hörn, skarpa kanter etc. Undvik att studsas och haka i tillbehöret. Hörn, skarpa kanter och studsande kan göra så att det roterande tillbehöret fastnar och orsaka att man tappar kontrollen över verktyget eller att det kastar.
5. Anslut inte en sågkedjeklinga för träsnideri eller tandad sågklinga. Sådana klingor leder ofta till kast och att man tappar kontrollen över verktyget.

Säkerhetsanvisningar som är specifika för slipning och slipande kapning

- Använd endast skivtyper som rekommenderas för ditt elverktyg och det specifika skydd som är konstruerat för den valda skivan. Skivor som verktyget inte har konstruerats för kan inte skyddas på lämpligt sätt och är därför inte säkra.

- Slipytan på skivor med nedsänkt centrum måste monteras nedanför skyddsflänsens plan. En felaktigt monterad skiva som skjuter ut genom skyddsflänsens plan kan inte skyddas på lämpligt sätt.
- Skyddet måste vara säkert fäst vid elverkytget och placerat för maximal säkerhet, så att minsta möjliga del av skivan exponeras för användaren. Skyddet hjälper till att skydda användaren mot avbrutna skivfragment, oavsiktlig kontakt med skivan och gnistor som kan antända kläder.
- Skivor får endast användas för rekommenderade tillämpningar. Till exempel: Slipa inte med kapskivans sida. Slipande kapskivor är avsedda för slipning med ytterkanterna. Om sidokrafter appliceras mot dessa skivor kan de splittras.
- Använd alltid oskadade skivflänsar i rätt storlek och form för den skiva du valt. Korrekta skivflänsar stöder skivan och minskar därmed risken för att skivan bryts av. Flänsar för kapskivor kan skilja sig från flänsar för slipskivor.
- Använd inte nedslitna skivor från större elverktyg. Skivor från större elverktyg passar inte för små verktygs högre varvtal och kan spricka.

Säkerhetsföreskrifter för bundna slipskivor

Slipskivor kan brytas av och är stöt- och tryckkänsliga. Därför måste åtgärder vidtas när man hanterar slipskivor:

1. Tappa inte slipskivorna och utsätt dem inte för stötar.
2. Använd inte skadade slipskivor eller slipskivor som har tappats.
3. Undvik skador på centrumhålet.
4. Utsätt inte slipskivor för tyngder; placera ingenting ovanpå dem.
5. Förvara slipskivor plant eller vertikalt på torr och frostfri plats.
6. Förvara om möjligt slipskivor i originalförpackningen eller i specialbehållare eller på speciella hyllor.

Vibrations- och ljuddämpning

För att minska effekterna av buller och vibrationer ska du begränsa användningstiden, använda lägen för låga vibrationer och lågt ljud samt använda personlig skyddsutrustning. Beakta följande punkter för att minimera risken att exponeras för vibrationer och högt ljud:

1. Använd elverktyget endast för det syfte det konstruerats för och enligt dessa instruktioner.
2. Se till att elverktyget är i gott skick och väl underhållet.
3. Använd rätt tillbehör för elverktyget och se till att de är i gott skick.
4. Håll stadigt i handtagen/greppytan.
5. Underhåll elverktyget i enlighet med dessa instruktioner och se till att det är väl smort (där så är lämpligt).

6. Planera arbetsschemat så att du fördelar användningen av verktyg med höga vibrationer över en längre tidsperiod.

Nödläge

Bekanta dig med hur du använder detta elverktyg med hjälp av denna bruksanvisning. Läggs säkerhetsanvisningarna på minnet och följ dem till punkt och pricka. På så sätt kan du undvika risker och faror.

- Var alltid uppmärksam när du använder detta elverktyg, så att du upptäcker och hanterar risker på ett tidigt stadium. Ett snabbt ingripande kan förhindra allvarliga personskador och skador på egendom.
- Stäng av elverktyget och koppla från strömförsörjningen vid fel. Se till att elverktyget kontrolleras av en kvalificerad yrkesman och vid behov repareras innan du använder det igen.

Ytterligare risker

Även om du använder detta elverktyg i enlighet med alla säkerhetskrav kvarstår risken för personskador och andra skador. Följande faror som har med detta elverktygs konstruktion och utformning att göra kan uppstå:

- Hälsoeffekter till följd av vibrationer om elverktyget används under lång tid eller inte hanteras och underhålls på rätt sätt.
- Person- och egendomsskador på grund av trasiga tillbehör och att man stöter i dolda objekt vid användning.
- Risk för person- och egendomsskada som orsakas av ivägslungade föremål.
- Lungskador (om inte effektiv ansiktsmask används).
- Hörselskada (om inte effektiva hörselskydd används).

WARNING! Detta elverktyg genererar ett elektromagnetiskt fält vid användning! Detta fält kan under vissa omständigheter påverka aktiva och passiva medicinska implantat! För att minska risken för allvarliga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med sin läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet innan de använder detta elverktyg!

Symboler



Använd hörselskydd.



Använd skyddsglasögon.



Läs bruksanvisningen.



Spindelns rotationsriktning.



Detta elverktyg har skyddsklass II. Det betyder att det är utrustat med utökad eller dubbel isolering.



Elverktyget överensstämmer med gällande EU-direktiv, och en utvärderingsmetod för att kontrollera överensstämmelse med dessa direktiv har använts.



WEEE-symbol. Uttjänta elektriska produkter ska inte kasseras med hushållsavfall. Återvinn där sådana möjligheter finns. Kontrollera med lokala myndigheter eller din lokala butik för information om återvinning.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 VAC / 50 Hz
Effekt	600 W
Varvtal obelastad	11 000 v/min
Skivdiameter	Ø 115 mm
Spindel	M14
Kabellängd	2 m
Skyddsklass	II
Vikt	2,1 kg
Ljudtrycksnivå, LpA	83 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå, LwA	94 dB(A), K=3 dB
Vibrationsnivå huvudhandtag	6,9 m/s ²
Vibrationsnivå extrahandtag	6,4 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

WARNING! Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

MONTERING

Uppackning

1. Packa upp alla delar och lägg dem på en plan och stadig yta.
2. Ta om så krävs bort allt förpackningsmaterial och alla transportanordningar.
3. Kontrollera att leveransen är komplett och utan skador. Om delar saknas eller är skadade ska elverket inte användas, utan istället ska återförsäljaren kontaktas. Att använda ett ofullständigt eller skadat elverktyg innebär fara för människor och egendom.
4. Se till att alla tillbehör och verktyg som behövs för montering och användning finns tillgängliga. Detta innebär också lämplig personlig skyddsutrustning.

WARNING! Elverket och förpackningen är inte leksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, ark och smådelar! Det finns risk för kvävning!

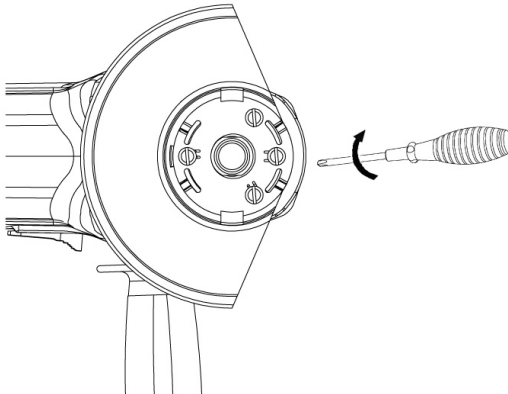
Stödhandtag

Av säkerhetsskäl måste stödhandtaget vara monterat när elverket används.

1. Stödhandtaget (3) kan monteras till vänster eller höger. Montera stödhandtaget så att arbetet blir bekvämt och säkert.
2. Se till att stödhandtaget sitter ordentligt fast.

Sprängskydd

Placera sprängskyddet över tappen på centrumringen och dra åt skruven.



WARNING! Justera läget på skyddet beroende på avsedd användning! Den stängda sidan av skyddet måste alltid vara vänd mot användaren!

Slipskivor


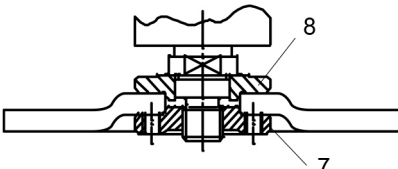

WARNING! Använd alltid lämplig slipskiva för den avsedda användningen! Använd exempelvis aldrig en skiva som är avsedd för slipning för kappning eller vice versa!

Beakta de tekniska kraven för denna produkt (se avsnittet Tekniska data) när du köper och använder slipskivor!

OBS! Slipskivor blir varma när de används! Hantera dem med försiktighet! Använd skyddshandskar när du hanterar skivor så att du inte bränner eller skär dig!

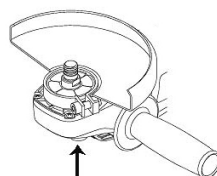
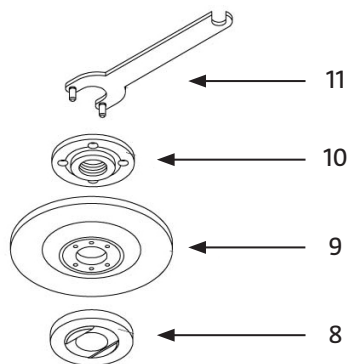
Inspektion av skivor

Inspektera alltid skivor innan du använder dem så att de inte är skadade eller har sprickor. Du bör aldrig montera skivor som visar tecken på sprickor, felaktig hantering eller felaktig förvaring. Sprickor i slipskivor är ofta inte synliga för blotta ögat.

Form	Tjocklek	Flänsarnas placering
 Typ 27	4–6 mm	
 Typ 28		

Montering och utbyte

1. Placera den inre flänsen (8) på spindeln och dra åt stadigt.
2. Passa in slipskivan (9) över den inre flänsen.
3. Placera den yttre flänsens (10) konkava sida över spindeln.
4. Tryck in spindellåsknappen (2) och kontrollera att spindeln inte rör sig. Håll spindellåsknappen intryckt och dra åt den yttre flänsen medurs med skruvnyckeln (11).



När den nya skivan monterats håller du verktyget i riskfri vinkel och kör verktyget obelastat cirka en minut. Byt ut skivan om den vibrerar onormalt.

WARNING! Se till att skivan sitter ordentligt, men använd inte våld för att dra åt flänsen! Högt tryck orsakar skador som t.ex. sprickor på skivan!

HANDHAVANDE

Användningsområden

- Verktyget är avsett för torrslipning och avgradning av metall.
- Vinkelslipen är avsedd för slipning med bundna slipskivor på metall och stål, t.ex. rör. Denna vinkelslip får inte användas med belagda slipmedel eller superslipmedel som diamanthapskivor. Den är avsedd för avslipning eller användning med metallborstar. Bearbeta inte mjuka material som trä, träliknande material eller mjuka metaller som aluminium och bly.
- Vinkelslipen får endast användas för torrdrift utan vatten eller andra kylvätskor.
- Av säkerhetsskäl är det av största vikt att hela bruksanvisningen läses innan vinkelslipen används för första gången och att alla instruktioner i bruksanvisningen följs.
- Denna vinkelslip är endast avsedd för hemmabruk. Den får inte användas för andra ändamål än de som beskrivs.

Anslutning till strömkälla

WARNING! Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med informationen på vinkelslipens märketikett!

1. Se till att strömbrytaren är i frånslaget läge.
2. Anslut stickproppen till lämpligt uttag.
3. Produkten är nu klar att användas.

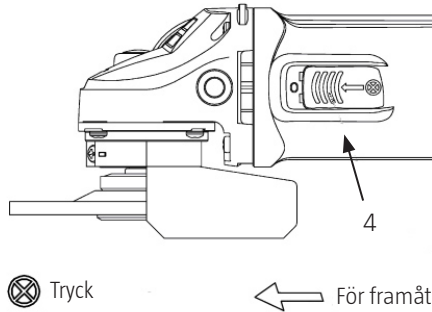
Allmän användning

1. Kontrollera att vinkelslipen, dess nätkabel och stickplugg och även dess tillbehör inte är skadade före varje användning. Använd inte produkten om den är skadad eller visar tecken på slitage.
2. Kontrollera att tillbehören sitter som de ska.
3. Håll alltid vinkelslipen i greppytan. Håll greppytan torr för att säkerställa bra grepp.
4. Se till att ventilationsgallren är fria och inte blockerade. Rengör dem vid behov med en mjuk borste. Blockerade ventilationsgaller kan leda till att vinkelslipen överhettas och skadas.
5. Stäng omedelbart av vinkelslipen om arbetet störs av att andra personer kommer in i arbetsområdet. Låt alltid vinkelslipen stanna helt innan den ställs ner.

- Överansträng inte verktyget eller dig! Ta regelbundna pauser så att koncentrationen på arbetet, och full kontroll över vinkelslipen, bibehålls.
- Fäst arbetsstycket ordentligt, t.ex. med klämmor eller skruvstäd.

Start/stopp

- Håll stadigt i verktyget med ena handen på motorhöljet och den andra på stödhandtaget (1).
- Starta verktyget genom att trycka in strömbrytaren och föra den framåt (se fig. 5).



- Stoppa verktyget genom att släppa strömbrytaren.

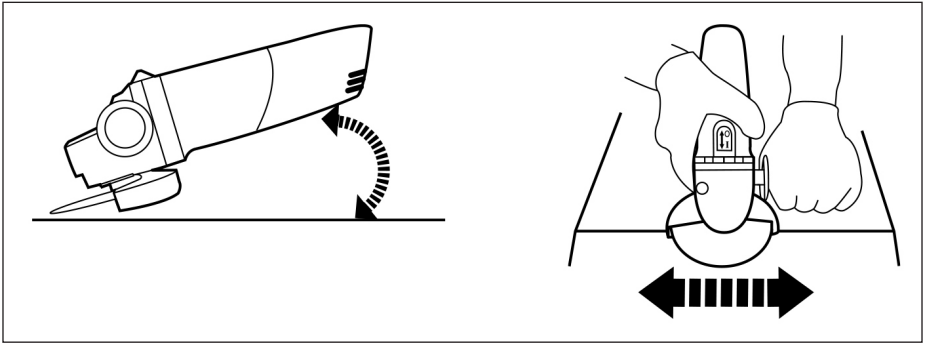
ANVÄNDNING

OBS! Verktyget är avsett för torrslipning och avgradning av metall. Försök inte slipa trä eller mjuk metall, som bly – det sätter igen skivan och gör den oanvändbar. Kontrollera före varje användning att verktyget, sprängskyddet och slipskivan är i gott skick. Skyddet ska placeras så att heta gnistor styrs bort från användaren.

- Apparatens öppningar får inte blockeras – risk för överhettning och egendomsskada.
- För slipskivan fram och tillbaka över arbetsstycket med jämna rörelser.

Slipning

För bästa resultat, håll slipskivan i 20° till 30° vinkel mot arbetsstycket. Rör verktyget fram och tillbaka med jämna rörelser och lätt tryck. Därmed undviker du åsbildning samt att arbetsstycket överhettas eller missfärgas. Försök inte slipa med kapskivor!



Efter användning

1. Stäng av vinkelslipen, koppla bort den från nätspänning och låt den svalna.
2. Kontrollera, rengör och förvara vinkelslipen enligt beskrivningen nedan.

UNDERHÅLL

WARNING! Stäng alltid av vinkelslipen, koppla bort den från nätspänning och låt den svalna innan den inspekteras, underhålls eller rengörs.

WARNING! Utför reparationer och underhåll endast enligt dessa instruktioner! Alla andra arbeten måste utföras av behörig specialist!

Rengöring

1. Håll vinkelslipen ren. Ta bort skräp från den efter varje användningstillfälle och innan den ställs undan.
2. Rengör vinkelslipen med torr trasa. Använd borste för områden som är svåra att komma åt.
3. Rengör särskilt vinkelslipens ventilationsgaller med trasa och borste efter varje användningstillfälle.
4. Ta bort svår smuts med högtrycksluft (max. 3 bar).

OBS! Använd inte kemiska, alkaliska, slipande eller andra starka rengöringsmedel eller desinfektionsmedel för att rengöra vinkelslipen eftersom sådana produkter kan skada dess ytor.

Underhåll

- Motorlindningen är elverktygets hjärta. Skydda lindningen mot skador, olja och vatten.
- Kontrollera kolborstarna regelbundet och byt ut dem när de slitits ned till cirka 1/3.
- Kontrollera regelbundet alla skruvförband och dra åt dem, om så behövs. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs, finns risk för personskada och/eller egendomsskada.
- Kontrollera alltid sladden och förlängningssladden med avseende på skador, slitage och åldring före användning. Om sladden är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika fara.
- Efter långvarig användning måste fett i växellådan bytas av behörig servicerepresentant.
- Kontakta behörig representant vid fel på elverktyget.
- Rengör verktyget noga efter varje användning.

Nätkabel

Om vinkelslipens nätkabel är skadad måste den ersättas av auktoriserad serviceverkstad.

Reparation

Denna vinkelslipen innehåller inga delar som kan repareras av konsumenten. Låt en auktoriserad serviceverkstad eller behörig person undersöka och reparera vinkelslipen.

Reservdelar

WARNING! Använd endast reservdelar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar.

Hantera tillbehör med försiktighet. Användning av andra tillbehör kan orsaka personskada och/eller egendomsskada.

- Använd endast flänsar som tillverkaren rekommenderar.
- Använd endast sprängskydd som tillverkaren rekommenderar.
- Använd endast slipskivor som tillverkaren rekommenderar.

Förvaring

1. Stäng av vinkelslipen och koppla bort den från nätspänning.
2. Rengör vinkelslipen enligt beskrivningen ovan.
3. Förvara vinkelslipen och dess tillbehör på en mörk, torr, frostfri och väl ventilerad plats. Den ideala förvaringstemperaturen är mellan 10 och 30 °C.
4. Förvara alltid vinkelslipen på en plats där barn inte kan nå den.
5. Vi rekommenderar att originalförpackningen används vid förvaring eller att vinkelslipen täcks med lämplig tygtrasa eller liknande för att skydda den mot damm.

Transport

1. Stäng av vinkelslipen och koppla bort den från nätspänning.
2. Bär alltid vinkelslipen i dess greppyta.
3. Skydda vinkelslipen mot tunga stötar och starka vibrationer som den kan utsättas för när den transporteras i ett fordon.
4. Säkra vinkelslipen för att förhindra att den glider eller ramlar omkull.

FELSÖKNING

Eventuella fel beror i många fall på orsaker som användaren själv kan åtgärda. Undersök därför vinkelslipen med hjälp av detta avsnitt. I de flesta fall kan problemen lösas snabbt.

WARNING! Utför endast stegen som beskrivs i dessa instruktioner! Allt ytterligare inspektions-, underhålls- och reparationsarbete får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad eller annan kvalificerad specialist om du inte kan lösa problemet själv!

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Vinkelslipen startar inte.	Inte ansluten till strömkälla.	Anslut till strömkälla.
	Strömkabeln eller stickproppen är trasig.	Låt auktoriserad serviceverkstad undersöka vinkelslipen.
	Annat elektriskt fel på vinkelslipen.	Låt auktoriserad serviceverkstad undersöka vinkelslipen.
Vinkelslipen når inte full effekt.	Förlängningskabeln som används är inte lämplig för användning med denna produkt.	Använd lämplig förlängningskabel.
	Strömkällan ger för låg spänning.	Anslut till annan strömkälla.
	Ventilationsgallren är blockerade.	Rengör ventilationsgallren.
Ottillfredsställande resultat.	Slipskivan är slö/skadad.	Byt ut mot en ny.
	Slipskivan är inte lämplig för arbetsstyckets material.	Använd lämplig slipskiva.
Kraftiga vibrationer eller oljud.	Slipskivan är slö/skadad.	Byt ut mot en ny.
	Skruvor/muttrar är lösa.	Dra åt skruvar/muttrar.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk.

Ta vare på den for fremtidig bruk.

Generelle sikkerhetsanvisninger for el-verktøy

ADVARSEL! Les alle sikkerhetsanvisninger og instruksjoner. Hvis sikkerhetsanvisninger og instruksjoner ikke følges, kan det føre til el-ulykker, brann og/eller alvorlige personskader. Ta vare på alle sikkerhetsanvisningene og instruksjonene for fremtidig bruk. Begrepet "el-verktøy" i sikkerhetsanvisningene gjelder for ditt strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke områder øker faren for ulykker.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av lettantennelige væsker eller gasser eller lettantennelig støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer på avstand når du arbeider med et el-verktøy. Hvis du blir distraheret, kan det føre til at du mister kontrollen over verktøyet.

El-sikkerhet

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Utfør aldri noen form for endringer på støpselet. Ikke bruk adaptere sammen med jordet el-verktøy. Intakte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i et el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra verktøyet, og ikke trekk i ledningen når du skal koble støpselet fra stikkontakten. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Når du bruker et el-verktøy utendørs, skal du bruke en skjøtekabel som er tilpasset for utendørs bruk. Bruk av en kabel beregnet på utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis du må bruke et el-verktøy i fuktig miljø, skal det kobles til en strømkilde med jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, pass nøye på hva du gjør, og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Ett øyeblikks manglende oppmerksomhet når du bruker el-verktøy, kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Verneutstyr som støvfiltermaske, sklisliske vernesko, hjelm og hørselvern som benyttes på egnet måte, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du kobler til strømkilden eller løfter eller bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern alle skiftenøkler og skrunøkler før du starter verktøyet. En gjenglemte nøkkel på en roterende del av el-verktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

Bruk og vedlikehold av el-verktøyet

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Riktig el-verktøy fungerer bedre og sikrere når det brukes med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk el-verktøyet dersom det ikke kan startes og stoppes med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet fra stikkontakten og/eller ta ut batteriet fra el-verktøyet før du gjør noen justeringer, bytter tilbehør eller legger bort verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke verktøyet. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne brukere.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler ikke er stilt inn feil eller har satt seg fast, at deler ikke har falt av, og at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke bruken av verktøyet. Hvis el-verktøyet er skadet, skal det repareres før det tas i bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.

- Sørg for at skjæreverktøy er skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å styre.
- Bruk el-verktøy, tilbehør og bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. All annen bruk av el-verktøyet enn den beregnede kan føre til farlige situasjoner.

Service

Sørg for at all service på el-verktøyet utføres av kvalifisert reparatør som bare benytter riktige reservedeler. Det garanterer at el-verktøyet alltid er trygt å bruke.

Sikkerhetsanvisninger for vinkelsliper

Sikkerhetsanvisninger som gjelder for all sliping.

- Dette el-verktøyet er beregnet for bruk som slipemaskin. Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette el-verktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlige personskader.
- Dette el-verktøyet kan brukes til sliping og stålborsting. All bruk som el-verktøyet ikke er konstruert for, kan medføre risikoer og forårsake personskade.
- Dette el-verktøyet er ikke beregnet for polering.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er laget til bruk med verktøyet og anbefalt av verktøyprodusenten. Det kan hende at verktøy er utrygge i bruk selv om de kan monteres på el-verktøyet.
- Tilbehørets nominelle turtall må være likt el-verktøyets oppgitte maksimale turtall. Tilbehør som kjøres raskere enn det nominelle turtallet kan gå i stykker eller bli slynget av.
- Tilbehørets ytre diameter og tykkelse må være innenfor el-verktøyets merkede kapasitet. Tilbehør som har feil størrelse kan ikke beskyttes og styres på riktig måte.
- Gjenget montering av tilbehør må stemme overens med slipemaskinens spindelgjenger. For flenstilkoblede tilbehør må spindelhullet stemme overens med flensens styringsdiameter. Tilbehør som ikke passer til verktøyets monteringsanordning kommer til å være ubalanserte i bruk og vibrere for mye, og de kan forårsake at du mister kontrollen over verktøyet.
- Ikke bruk skadet tilbehør. Før hver gangs bruk skal du inspisere tilbehøret og se til at f.eks. slipeskiver ikke har skadde kanter, støtterondellen ikke er sprukket eller nedslitt og stålborsten ikke har løse eller skadde tråder. Hvis du mister el-verktøyet eller et tilbehør, må du kontrollere at det ikke blitt skadd eller montere et uskadd tilbehør. Etter at du har inspisert og installert et tilbehør, skal du påse at du og andre personer i nærheten ikke står i det roterende

tilbehørets retning, og deretter kjøre verktøyet på maksimalt ubelastet turtall i ett minutt. Skadde tilbehør vil vanligvis gå i stykker i løpet av dette minuttet.

- Bruk verneutstyr. Avhengig av bruksområde skal du bruke ansiktsskjerm, vernebriller eller sikkerhetsbriller. Der det er nødvendig skal du bruke støvfiltermaske, hørselvern, hansker og verkstedsforkle som kan stoppe små slipe- og arbeidsstykkefragmenter. Øyebeskyttelsen må klare å stoppe flyvende objekter som maskinens ulike bruksområder genererer. Støvfiltermasken eller åndedrettsvernet må kunne filtrere bort de partiklene som genereres når du bruker maskinen. Langvarig eksponering for kraftig støy kan gi nedsatt hørsel.
- Hold personer i området på trygg avstand fra arbeidsområdet. Alle som kommer inn på arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsemnet eller fra ødelagt tilbehør kan slynges av sted og forårsake personskader utenfor arbeidets umiddelbare nærhet.
- Hold kun i verktøyets isolerte gripeflater når du bruker verktøyet dersom det er fare for at du kommer i kontakt med skjulte strømledninger eller verktøyets ledning. Hvis kappetilbehør kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan verktøyets utildekkede metalleder bli strømførende og gi brukeren støt.
- Plasser ledningen slik at den ikke kommer i kontakt med det roterende tilbehøret. Hvis du mister kontrollen, kan ledningen kappes av eller sette seg fast, og hånden eller armen din kan trekkes inn i det roterende tilbehøret.
- Legg aldri fra deg el-verktøyet før tilbehøret har stoppet helt. Det roterende tilbehøret kan sette seg fast i flaten, slik at du mister kontroll over el-verktøyet.
- Ikke kjør verktøyet mens du bærer det med deg. Utilsiktet kontakt med det roterende tilbehøret kan gjøre at det setter seg fast i klærne dine og trekkes mot kroppen.
- Rengjør el-verktøyets lufteråpninger regelmessig. Motorens vifte trekker støv inn i maskinen, og en stor ansamling av metallpulver kan forårsake el-fare.
- El-verktøyet må ikke brukes i nærheten av brennbare materialer. Gnister kan antenne disse materialene.
- Ikke bruk tilbehør som krever flytende kjølemidler. Bruk av vann eller andre flytende kjølemidler kan gi elektrisk støt.

Andre sikkerhetsanvisninger for all bruk – kast og tilhørende advarsler

Med kast menes et brått rykk som forårsakes av at en roterende skive, en støtterondell, en børste eller annet tilbehør blir klemt fast eller henger seg opp i noe. Fastklemming eller fastheking gjør at det roterende tilbehøret stopper raskt, noe som igjen gjør at det ukontrollerte el-verktøyet tvinges i motsatt retning av tilbehørets rotasjon der det setter seg fast.

Hvis for eksempel en slipeskive setter seg fast i arbeidsstykket, kan kanten på

skiven som går inn i klempunktet grave seg inn i materialets overflate og forårsake at skiven får et kast. Skiven kan enten hoppe mot eller vekk fra brukeren; det avhenger av skivens bevegelsesretning idet den setter seg fast. Det kan også hende at slipeskiver brenke i slike tilfeller.

Kast er et resultat av at el-verktøyet brukes på feil måte og/eller under feilaktige arbeidsrutiner eller arbeidsforhold. Kast kan unngås ved at man følger sikkerhetsreglene nedenfor:

1. Hold verktøyet godt fast og plasser kroppen og armen slik at du klarer å stå imot eventuelle kast. Hvis el-verktøyet har et støtthåndtak, bør du alltid bruke det for å få maksimal kontroll over kast eller reaksjoner på dreiemomentet ved start. Brukeren kan kontrollere kast eller reaksjoner på dreiemomentet dersom de relevante sikkerhetsreglene følges.
2. Plasser aldri hendene nær det roterende tilbehøret. Tilbehøret kan få et kast over hånden din.
3. Ikke plasser kroppen innenfor det området hvor el-verktøyet kommer til å bevege seg dersom et kast inntreffer. Kast driver verktøyet i motsatt retning av skivens rotasjon der det setter seg fast.
4. Vær ekstra forsiktig når du bearbeider hjørner, skarpe kanter osv. Unngå støt og slag mot tilbehøret. Hjørner, skarpe kanter og støt kan føre til at det roterende tilbehøret setter seg fast, og forårsake at man mister kontrollen over verktøyet eller at det kaster.
5. Ikke monter treskjærerblad med sagkjede eller blad med sagtenner. Slike blader fører ofte til kast og at man mister kontrollen over verktøyet.

Spesielle sikkerhetsadvarsler for slipe- og kappearbeid

- Bruk bare skivetyper som er anbefalt for ditt el-verktøy, og beskyttelse som er konstruert for den valgte kappeskiven. Skiver som el-verktøyet ikke er konstruert for, beskytter ikke på riktig måte og er dermed utrygge.
- Slipeflaten på skiver med forsenket senter må monteres under kanten på beskyttelseskappen. En feilmontert skive som stikker utenfor kanten på beskyttelseskappen, gir ikke riktig beskyttelse.
- Beskyttelseskappen må være riktig montert på el-verktøyet og plassert for maksimal sikkerhet, slik at minst mulig av skiven er eksponert mot brukeren. Beskyttelseskappen bidrar til å beskytte brukeren mot løsnede skivefragmenter, utilsiktet kontakt med skiven og gnister som kan antenne klær.
- Skivene må bare brukes til de anbefalte bruksområdene. For eksempel: Slip ikke med siden på en kappeskive. Slipende kappeskiver er kun ment for sliping med ytterkantene. Hvis de utsettes for kraft mot sidene, kan det føre til at de går i stykker.

- Bruk alltid uskadde skiveflenser av riktig størrelse og form for den valgte skiven. Riktige skiveflenser støtter skiven og reduserer dermed risikoen for at skiven brytter. Flenser til kappeskiver kan være ulike flenser til slipeskiver.
- Bruk aldri nedslitte skiver fra større el-verktøy. Skiver fra større el-verktøy er ikke egnet for det høyere turtallet til mindre verktøy, og kan derfor sprekke.

Sikkerhetsforskrifter for limte slipeskiver

Slipeskiver er knuselige og følsomme for støt og slag. Det kreves derfor spesielle tiltak når man håndterer slipeskiver:

1. Ikke mist slipeskivene eller utsett dem for støt.
2. Bruk ikke skadede slipeskiver eller slipeskiver som har vært utsatt for fall.
3. Unngå skader på senteråpningen.
4. Slipeskivene må ikke utsettes for vekt – ikke plasser gjenstander på dem.
5. Oppbevar slipeskivene liggende eller stående på et tørt og frostfritt sted.
6. Oppbevar om mulig slipeskiver i originalemballasjen eller i spesielle beholdere/hyller.

Vibrasjons- og støyreduksjon

Reduser skadevirkningene av støy og vibrasjoner ved å begrense brukstiden, bruke driftsmodus med lavt vibrasjonsnivå og lav støy, og bruk personlig verneutstyr. Ta hensyn til følgende punkter for å redusere farene ved eksponering for vibrasjoner og støy:

1. Bruk el-verktøyet kun til tiltenkte formål, og kun i henhold til disse instruksjonene.
2. Kontroller at el-verktøyet er i god stand og riktig vedlikeholdt.
3. Bruk riktig tilbehør til el-verktøyet og sørg for at tilbehøret er i god stand.
4. Hold godt fast i håndtaket/gripeflaten.
5. Vedlikehold produktet i henhold til disse instruksjonene, og sørg for at det er godt smurt (der det er aktuelt).
6. Planlegg arbeidet slik at bruk av verktøy med sterke vibrasjoner fordeles over en lengre periode.

Nødssituasjoner

Gjør deg kjent med bruken av dette produktet ved hjelp av denne bruksanvisningen. Husk sikkerhetsanvisningene, og følg dem nøyaktig slik de er skrevet. Dette bidrar til å forebygge risiko og skade.

- Vær alltid oppmerksom når du bruker dette produktet, slik at du kan gjenkjenne og håndtere risikoer tidlig. Raske inngrep kan hindre alvorlige personskader og materielle skader.
- Slå av el-verktøyet og koble det fra strømforsyningen hvis det oppstår funksjonsfeil. Få el-verktøyet kontrollert og om nødvendig reparert av en kvalifisert fagperson før du bruker det igjen.

Andre risikoer

Selv om du bruker dette produktet i samsvar med alle sikkerhetskrav, er det en viss fare for personskade og skade på eiendom. Følgende farer kan oppstå i forbindelse med produktets struktur og konstruksjon:

- Helsekader som følge av vibrasjoner hvis produktet brukes i lange perioder eller hvis det ikke håndteres og vedlikeholdes på riktig måte.
- Personskader og materielle skader som følge av ødelagt tilbehør eller sammenstøt med skjulte gjenstander under bruk.
- Fare for personskade og skade på eiendom som følge av flygende gjenstander.
- Lungeskader (hvis det ikke brukes en effektiv ansiktsmaske).
- Hørselskader (hvis det ikke brukes effektivt hørselvern).

ADVARSEL! Dette el-verktøyet skaper et elektromagnetisk felt under drift! Dette feltet kan i enkelte tilfeller forstyrre aktive eller passive medisinske implantater! For å redusere faren for alvorlig eller dødelig personskade, anbefaler vi personer med medisinske implantater å rådføre seg med legen og produsenten av implantatet før de bruker dette el-verktøyet!

Symboler



Bruk hørselvern.



Bruk vernebriller.



Les bruksanvisningen.



Spindelens rotasjonsretning.



Dette el-verktøy har beskyttelsesklasse II. Det betyr at det er utstyrt med ekstra eller dobbel isolasjon.



El-verktøyet samsvarer med gjeldende EU-direktiver, og en evalueringsmetode for kontroll av samsvar med direktivene er utført.



WEEE-symbol. Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst lever produktet til resirkulering der det er mulig. Rådfør deg med lokale myndigheter eller forhandleren for råd om resirkulering.

TEKNISKE DATA

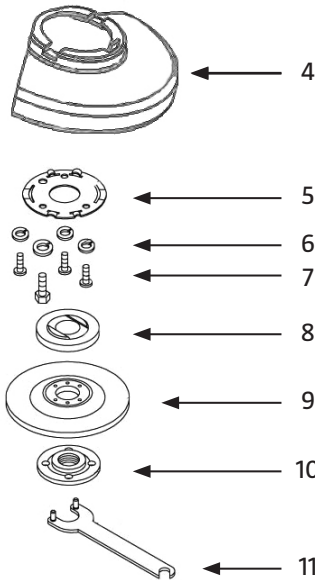
Nominell spenning	230 V AC / 50 Hz
Effekt	600 W
Tomgangsturtall	11 000 o/min
Skivediameter	Ø 115 mm
Spindel	M14
Kabellengde	2 m
Beskyttelsesklasse	II
Vekt	2,1 kg
Lydtrykknivå LpA	83 dB(A), K=3 dB
Lydeffektnivå, LwA	94 dB(A), K=3 dB
Vibrasjonsnivå hovedhåndtak	6,9 m/s ²
Vibrasjonsnivå ekstrahåndtak	6,4 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering.

ADVARSEL! Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE



- | | | | |
|----|--------------------|-----|-------------|
| 1. | Støtthåndtak | 7. | Skrue |
| 2. | Spindellåseknapp | 8. | Indre flens |
| 3. | Strømbryter | 9. | Slipeskive |
| 4. | Beskyttelse | 10. | Ytre flens |
| 5. | Beskyttelsesskjerm | 11. | Skrunøkkel |
| 6. | Fjærskive | | |

MONTERING

Utpakking

1. Pakk ut alle delene og legg dem på et flatt, stabilt underlag.
2. Fjern all emballasje og eventuelt fraktmateriale.
3. Kontroller at innholdet i leveransen er komplett og uten skader. Hvis det mangler deler eller har oppstått skade, må produktet ikke tas i bruk. Kontakt forhandleren. Bruk av et ufullstendig eller skadet produkt medfører fare for personer og eiendom.
4. Sørg for at du har alt tilbehør og verktøy som kreves for montering og bruk. Dette omfatter også personlig verneutstyr.

ADVARSEL! El-verktøyet og emballasjen er ikke leker! Barn skal ikke leke med plastposer, papirer eller smådeler! Fare for kvelning!

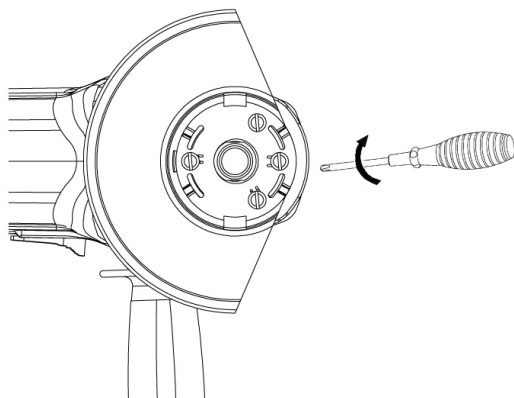
Støtthåndtak

Av sikkerhetsmessige årsaker må støtthåndtaket være montert når el-verktøyet er i bruk.

1. Støtthåndtaket (3) kan monteres på venstre eller høyre side. Monter støtthåndtaket slik at arbeidet blir komfortabelt og sikkert.
2. Pass på at støtthåndtaket sitter godt fast.

Beskyttelsesskjerm

Monter beskyttelsesskjermen over tappen på sentrumsringen og trekk til låseskruen.



ADVARSEL! Juster skjermens posisjon etter bruksområdet! Den lukkede siden av skjermen skal alltid være vendt mot brukeren!

Slipeskiver


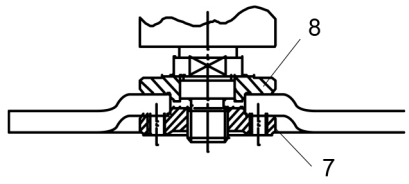

ADVARSEL! Bruk alltid riktig skive til bruksområdet! Bruk for eksempel aldri en skive for sliping til kappearbeid, eller omvendt!

Ta hensyn til de tekniske kravene for produktet (se delen Tekniske data) ved innkjøp og bruk av slipeskiver!

OBS! Slipeskiver blir varme under bruk! De må håndteres forsiktig! Bruk vernehansker når du håndterer slipeskiver for å unngå forbrenning og kuttskader!

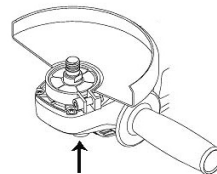
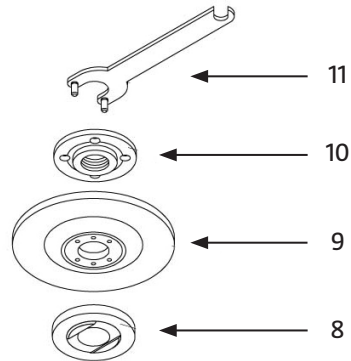
Montering av skiver

Alle skiver skal inspiseres for skade og sprekker før montering. Skiver som viser tegn på sprekker, feil håndtering eller uegnet lagring skal aldri monteres. Sprekker i slipeskiver er ofte usynlige for det blotte øye.

Form	Tykkelse	Flensenes plassering
 Type 27	4–6 mm	
 Type 28		

Montering og utskifting

1. Plasser den indre flensen (8) på spindelen og stram godt.
2. Innrett slipeskiven (9) over den indre flensen.
3. Sett den ytre flensens (10) konkave side over spindelen.
4. Trykk inn spindellåseknappen (2) og kontroller at spindelen ikke beveger seg. Hold spindellåseknappen inne og stram den ytre flensen medurs med fastnøkkelen (11).



Når den nye skiven er montert, holder du verktøyet i risikofri vinkel og kjører verktøyet uten belastning i rundt ett minutt. Bytt ut skiven om den vibrerer unormalt.

ADVARSEL! Sørg for at skiven sitter som den skal, men bruk ikke makt når du trekker til flensen! Hvis den trekkes til for hardt, kan det føre til at skiven blir skadet og f.eks. sprekker!

BRUK

Bruksområder

- Verktøyet er beregnet på tørrsliping og avgrading av metall.
- Vinkelsliperen er ment for slipejobber med limte slipeskiver på metall og stål, f.eks. rør. Denne vinkelsliperen må ikke brukes med belagte slipemidler eller superslipemidler som diamantkappeskiver. Den er beregnet for sliping og bruk med metallbørster. Må ikke brukes på myke materialer som tre, trelignende materialer eller myke metaller som aluminium eller bly.
- Vinkelsliperen skal kun brukes til tørt arbeid uten vann eller andre kjølevæsker.
- Av sikkerhetsmessige årsaker er det viktig å lese hele bruksanvisningen før vinkelsliperen brukes for første gang, samt å følge alle instruksjonene i bruksanvisningen.
- Denne vinkelsliperen er kun beregnet for privat bruk. Den skal ikke brukes til noe annet formål enn det som er beskrevet.

Tilkobling til strømkilde

ADVARSEL! Kontroller at nettspenningen stemmer overens med informasjonen på vinkelsliperens merkeetikett!

1. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon.
2. Koble støpselet til en egnet stikkontakt.
3. Produktet er nå klart til bruk.

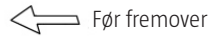
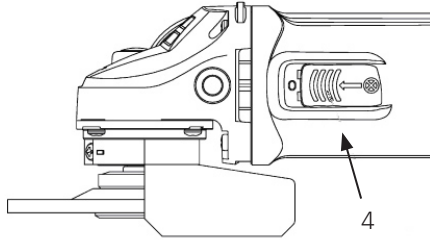
Generell bruk

1. Kontroller vinkelsliperen, strømledningen og støpselet samt tilbehøret for skade hver gang den skal brukes. Bruk ikke produktet hvis det er skadet eller viser tegn på slitasje.
2. Kontroller at tilbehøret sitter som det skal.
3. Hold alltid vinkelsliperen i gripeflaten. Hold gripeflaten tørr for å sikre at du har godt grep.
4. Sørg for at lufteåpningene alltid er uhindret og åpne. Rengjør dem om nødvendig med en myk børste. Blokkerte lufteåpninger kan føre til overoppheting og skade på vinkelsliperen.
5. Slå av vinkelsliperen umiddelbart hvis du blir forstyrret av andre som kommer inn i arbeidsområdet mens du arbeider. La alltid produktet stoppe helt før du legger det ned.
6. Unngå å overanstrenge deg selv og overbelaste verktøyet. Ta regelmessige pauser for å sikre at du klarer å konsentrere deg om arbeidet og har full kontroll over vinkelsliperen.
7. Fest arbeidsstykket skikkelig, f.eks. med klemmer eller en tvinge.

Start/stopp

1. Hold verktøyet stødig med den ene hånden på motordekslet og den andre foran på støttehåndtaket (1).
2. Start verktøyet ved å trykke inn strømbryteren og skyve den fremover (se fig. 5).
3. Stopp verktøyet ved å slippe strømbryteren.

BRUK

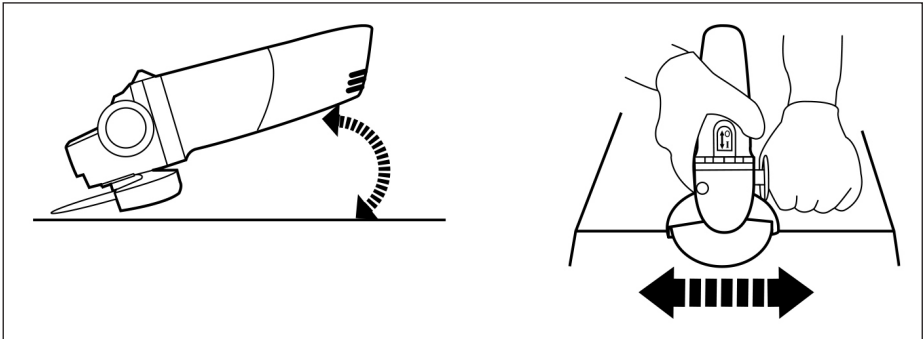


OBS! Verktøyet er beregnet på tørrsliping og avgrading av metall. Ikke prøv å slipe tre eller myke metaller, som bly – det setter seg igjen på skiven og gjør den ubrukelig. Kontroller før hver gangs bruk at verktøyet, beskyttelsesskjermen og slipeskiven er i god stand. Skjermen skal plasseres slik at gnister ledes vekk fra brukeren.

1. Apparatets åpninger må ikke blokeres – risiko for overoppheting og skade på eiendom.
2. Før slipeskiven frem og tilbake over arbeidsstykket med jevne bevegelser.

Sliping

Du oppnår best resultat ved å holde slipeskiven i 20–30° vinkel mot arbeidsemnet. Før verktøyet frem og tilbake med jevne bevegelser og lett trykk. Slik unngår du at det danner seg ujevne slipekanter og at arbeidsemnet overopphetes eller misfarges. Forsøk aldri å slipe med kappeskiver!



Etter bruk

1. Slå av vinkelsliperen, koble den fra strømforsyningen og la den kjøles ned.
2. Kontroller, rengjør og oppbevar vinkelsliperen i henhold til anvisningene nedenfor.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL! Slå alltid av vinkelsliperen, koble den fra strømforsyningen og la den kjøles ned før inspeksjon, vedlikehold eller rengjøring.

ADVARSEL! Utfør bare reparasjoner og vedlikeholdsarbeid som er beskrevet i disse instruksjonene! Alt arbeid utover dette må utføres av en kvalifisert spesialist!

Rengjøring

1. Hold vinkelsliperen ren. Fjern smuss fra den etter hver gangs bruk og før den legges bort.
2. Rengjør vinkelsliperen med en tørr klut. Bruk en børste til områder som er vanskelig å komme til.
3. Det er særskilt viktig å rengjøre vinkelsliperens lufteåpninger etter hver bruk med klut og børste.
4. Vanskelig smuss fjernes med trykkluft (maks. 3 bar).

OBS! Bruk ikke kjemiske, alkaliske, slipende eller andre aggressive rengjøringsmidler eller desinfeksjonsmidler til å rengjøre dette produktet. Slike midler kan skade overflaten.

Vedlikehold

- Motorviklingen er el-verktøyets kjerne. Beskytt viklingen mot skader, olje og vann.
- Kontroller kullbørstene regelmessig, og skift dem ut når de er slitt ned til ca. 1/3.
- Kontroller alle skrueforbindelser regelmessig og stram dem om nødvendig.
Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, er det fare for personskaade og/eller materielle skader.
- Kontroll alltid ledningen og skjøteledningen med tanke på skader, slitasje og aldri før bruk.
Hvis ledningen er skadet, må den byttes ut av en autorisert servicerepresentant eller en annen godkjent fagperson for å unngå fare.
- Etter langvarig bruk må fett i girkassen skiftes ut av en kvalifisert servicerepresentant.
- Kontakt en representant ved feil på el-verktøyet.
- Rengjør verktøyet nøye etter hver gangs bruk.

Strømkabel

Hvis vinkelsliperens strømkabel er skadet, må den skiftes av et autorisert serviceverksted.

Reparasjon

Denne vinkelsliperen inneholder ingen deler som kan repareres av sluttbrukeren. Kontakt et autorisert servicesenter eller en tilsvarende kvalifisert person for å få den kontrollert og reparert.

Reservedeler

ADVARSEL! Bruk kun reservedeler og tilbehør som produsenten anbefaler.

Alt tilbehør skal håndteres med forsiktighet. Bruk av annet tilbehør kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

- Bruk kun flenser som produsenten anbefaler.
- Bruk kun beskyttelsesskjermer som produsenten anbefaler.
- Bruk bare slipeskiver som produsenten anbefaler.

Oppbevaring

1. Slå av vinkelsliperen og koble den fra strømforsyningen.
2. Rengjør vinkelsliperen i henhold til instruksjonene ovenfor.
3. Oppbevar vinkelsliperen og tilbehøret på et mørkt, tørt, frostfritt sted med god ventilasjon. Ideell oppbevaringstemperatur er mellom 10 og 30 °C.
4. Oppbevar alltid vinkelsliperen utilgjengelig for barn.
5. Vi anbefaler å bruke originalemballasjen til oppbevaring, eller å dekke produktet med et egnet tøyestykke eller etui for å beskytte det mot støv.

Transport

1. Slå av vinkelsliperen og koble den fra strømforsyningen.
2. Bær alltid vinkelsliperen etter gripeflaten.
3. Beskytt vinkelsliperen mot kraftige støt og sterke vibrasjoner som kan forekomme under transport i kjøretøy.
4. Sikre vinkelsliperen slik at det ikke glir eller velter.

FEILSØKING

Mistenkte feil har ofte en årsak som brukeren kan utbedre selv. Kontroller derfor vinkelsliperen som beskrevet i denne delen. I de fleste tilfeller kan problemet løses raskt.

ADVARSEL! Utfør kun trinnene som er beskrevet i disse instruksjonene! All inspeksjon, vedlikehold og reparasjon utover dette skal utføres av et autorisert servicesenter eller en tilsvarende kvalifisert spesialist hvis du ikke kan løse problemet selv!

Problem	Mulig årsak	Løsning
Vinkelsliperen starter ikke.	Ikke tilkoblet strømforsyningen.	Koble til strømforsyningen.
	Strømledningen eller støpselet er skadet.	La et autorisert serviceverksted undersøke vinkelsliperen.
	Annen elektrisk feil på vinkelsliperen.	La et autorisert serviceverksted undersøke vinkelsliperen.
Vinkelsliperen oppnår ikke full effekt.	Skjøteledningen som er i bruk, er ikke egnet til bruk med dette produktet.	Bruk en egnet skjøteledning.
	Strømkilden leverer for lav spenning.	Koble til en annen strømkilde.
	Luftåpningene er blokkert.	Rengjør luftåpningene.
Utilfredsstillende resultat.	Slipeskiven er sløv/skadet.	Skift den ut med en ny.
	Slipeskiven er ikke egnet for arbeidsemnets materiale.	Bruk en egnet slipeskive.
Kraftige vibrasjoner eller ulyder.	Slipeskiven er sløv/skadet.	Skift den ut med en ny.
	Skruer/muttere er løse.	Stram skruer/muttere.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

Ogólne zasady bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała. Zachowaj wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz instrukcje do przyszłego użytku. Używane w zasadach bezpieczeństwa pojęcie „elektonarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane przemiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorem (beprzewodowe).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przeładowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny zachować bezpieczną odległość. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk powinien pasować do gniazda elektrycznego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub wyciągania elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas używania elektronarzędzia na zewnątrz pomieszczeń stosuj przedłużacz przeznaczony do użytku zewnętrznego. Używanie przewodu przeznaczonego do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli zachodzi konieczność użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy podłączyć narzędzie do źródła prądu wyposażonego w wyłącznik różnicowoprądowy. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zwracaj uwagę na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas używania elektronarzędzia. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej, np. maska ochronna, obuwie antypoślizgowe, kask lub środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko obrażeń.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu narzędzia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem narzędzia zawsze sprawdzaj, czy jego przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się podczas przenoszenia elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w położeniu włączonym.
- Zanim uruchomisz narzędzie, zdejmij wszystkie klucze nastawne. Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- Nie pochylaj się zbyt mocno do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Odpowiednie elektronarzędzie działa lepiej i bezpieczniej, jeżeli jest używane z przewidzianym obciążeniem.
- Nie używaj elektronarzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed przystąpieniem do prac regulacyjnych, wymianą akcesoriów lub odłożeniem narzędzia wyciągnij wtyk z gniazda i/lub wyjmij akumulator z narzędzia. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzia używały osoby, które go nie znają lub nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach niedoświadczonych osób elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.

- Konserwuj elektronarzędzie. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy nic nie jest poluzowane oraz czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj, aby były ostre. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrzone krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.

Serwis

Dopilnuj, aby elektronarzędzie trafiło do wykwalifikowanego serwisanta używającego wyłącznie odpowiednich części zamiennych. Gwarantuje to bezpieczne użytkowanie elektronarzędzia.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące szlifierek kątowych

Poniższe zasady bezpieczeństwa obowiązują podczas wszystkich prac szlifierskich.

- Elektronarzędzie jest przeznaczone do stosowania jako szlifierka. Zapoznaj się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa, instrukcjami, rysunkami oraz specyfikacjami dołączonymi do elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych zaleceń grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała.
- Elektronarzędzie może być wykorzystywane do szlifowania zwykłego, szlifowania szcawkami stalowymi lub cięcia. Używanie elektronarzędzia do celów, do których nie jest przeznaczone, może stanowić ryzyko i grozić obrażeniami ciała.
- Elektronarzędzie nie jest przeznaczone do polerowania.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dopasowane konstrukcyjnie do elektronarzędzia ani zalecane przez producenta. To, że dane akcesorium można podłączyć do elektronarzędzia, nie oznacza, że będzie ono bezpieczne w obsłudze.
- Znamionowa prędkość obrotowa akcesoriów powinna być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej podanej dla elektronarzędzia. Akcesoria używane z prędkością wyższą niż podana znamionowa prędkość obrotowa mogą ulec zniszczeniu lub odpaść od urządzenia.
- Średnica zewnętrzna i grubość akcesorium nie mogą przekraczać wartości parametrów znamionowych elektronarzędzia. Niewłaściwy rozmiar akcesoriów uniemożliwia kierowanie nimi w prawidłowy sposób i odpowiednie ich osłonięcie.

- Parametry gwintu używanego do montowania akcesoriów powinny być zgodne z parametrami gwintu wrzeciona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych na kołnierzu otwór wrzeciona powinien być dopasowany do średnicy przelotu kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do elementów montażowych narzędzia, będą pracować nierówno i ulegać nadmiernym drganiom. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem sprawdź akcesoria, aby upewnić się, że np. tarcze ścierne nie są wyszczerbione, talerz podporowy nie jest popękany ani zużyty, a w szczotce drucianej nie ma luźnych ani uszkodzonych drutów. Jeżeli upuścisz elektronarzędzie lub akcesorium, sprawdź, czy nie uległo ono uszkodzeniu lub zamontuj nieuszkodzone akcesorium. Po sprawdzeniu i zamontowaniu akcesorium ustaw się poza zasięgiem jego obrotów i poproś o to również osoby przebywające w pobliżu. Następnie uruchom narzędzie i pozwól, by przez minutę działało bez obciążenia przy maksymalnej prędkości obrotowej. Uszkodzone akcesoria zwykle zepsują się podczas tej próby.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. W zależności od zastosowania używaj osłony twarzy, okularów ochronnych lub gogli ochronnych. W razie konieczności korzystaj z maski przeciwpyłowej, środków ochrony słuchu, rękawic i fartucha warsztatowego zabezpieczającego przed odpryskami szlifierskimi i fragmentami obrabianego przedmiotu. Środki ochrony oczu powinny zabezpieczać przed odłamkami, do których odrzucenia może dojść podczas poszczególnych prac wykonywanych przez urządzenie. Maski przeciwpyłowa lub maska oddechowa powinny odfiltrowywać cząstki wytwarzane podczas korzystania z urządzenia. Długotrwałe narażenie na hałas o dużej intensywności może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Upewnij się, że osoby postronne znajdują się w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego. Osoby przebywające w pobliżu obszaru roboczego powinny stosować środki ochrony indywidualnej. Fragmenty obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego akcesorium mogą zostać wyrzucone w powietrze i spowodować obrażenia poza bezpośrednim otoczeniem obszaru roboczego.
- W czasie pracy z narzędziem w miejscach, gdzie istnieje ryzyko zetknięcia z ukrytymi przewodami lub przewodem zasilającym, trzymaj urządzenie wyłącznie za izolowane uchwyty. Zetknięcie się akcesorium do cięcia z przewodem pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na niezabezpieczonych metalowych elementach narzędzia i porażenie użytkownika prądem.
- Przewód należy ułożyć tak, aby nie stykał się z obracającym się akcesorium. W razie utraty kontroli nad urządzeniem może dojść do przecięcia lub utknięcia przewodu bądź wciągnięcia dłoni lub ręki użytkownika przez obracające się akcesorium.
- Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, zanim akcesorium całkowicie się nie zatrzyma. Obracające się akcesoria mogą utknąć w obrabianej powierzchni, powodując utratę kontroli nad elektronarzędziem.

- Nie przenoś włączonego narzędzia. Niezamierzony kontakt z obracającym się akcesorium może sprawić, że narzędzie zaczepi się o ubranie i zostanie pociągnięte w stronę ciała.
- Regularnie czyść kratki wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika zasysa pył pod obudowę urządzenia, a duże nagromadzenie metalowego proszku może powodować zagrożenie elektryczne.
- Nie używaj elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Wytworzone iskry mogą spowodować zapłon materiału.
- Nie używaj akcesoriów, które wymagają zastosowania płynnych chłodziw. Stosowanie wody lub innych płynnych chłodziw może doprowadzić do porażenia prądem.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wszystkich zastosowań – ostrzeżenia związane z odbiciem

Odbicie to gwałtowna reakcja na zakleszczenie lub zablokowanie tarczy, talerza podporowego, szczotki lub innych obracających się akcesoriów. Zakleszczenie lub zablokowanie powoduje szybkie zatrzymanie obracającego się akcesorium, co sprawia, że elektronarzędzie porusza się w sposób niekontrolowany w kierunku przeciwnym do obrotów akcesorium w momencie jego zablokowania.

Przykład: jeżeli tarcza ścierna zahaczy o obrabiany przedmiot lub się w nim zakleszczy, krawędź tarczy może werznąć się w powierzchnię materiału, co spowoduje uniesienie się tarczy i jej odbicie. Tarcza może odskoczyć w kierunku użytkownika lub w stronę przeciwną w zależności od kierunku jej ruchów w momencie zablokowania. W takiej sytuacji może również dojść do złamania tarczy ścierniej.

Odbicie jest wynikiem nieprawidłowej obsługi elektronarzędzia i/lub niewłaściwych procedur bądź warunków pracy. Aby zapobiec odbiciu, podejmij środki ostrożności opisane poniżej:

1. Trzymaj narzędzie mocno i przyjmij taką pozycję ciała i ramienia, która pozwoli stawić opór ewentualnym siłom odbicia. Używaj uchwytu pomocniczego, jeżeli jest dostępny, aby zmaksymalizować kontrolę nad odbiciem i reakcją na podwyższony moment obrotowy przy starcie. W razie podjęcia odpowiednich środków ostrożności użytkownik jest w stanie kontrolować reakcję na podwyższony moment obrotowy i siłę odbicia.
2. Nigdy nie umieszczaj dłoni w pobliżu obracającego się akcesorium. Akcesorium może ulec odbiciu, raniąc dłoń użytkownika.
3. Nigdy nie stawaj w strefie ruchu elektronarzędzia podczas ewentualnego odbicia. Odbicie poruszy narzędzie w kierunku przeciwnym do obrotów tarczy w momencie, w którym się zablokowała.

4. Zachowaj szczególną ostrożność podczas obróbki narożników, ostrych krawędzi itd. Staraj się nie uderzyć w akcesorium i nie zablokować go. Narożniki, ostre krawędzie i uderzenia mogą spowodować zakleszczenie obracającego się akcesorium i utratę kontroli nad narzędziem bądź jego odbicie.
5. Nie podłączaj do urządzenia tarcz do rzeźbienia w drewnie ani tarcz tnących z użębieniem. Tego rodzaju tarcze często powodują odbicie i utratę kontroli nad narzędziem.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące szlifowania i cięcia ze szlifowaniem

- Używaj wyłącznie tarcz zalecanych do danego elektronarzędzia i osłon przeznaczonych do danej tarczy. Tarcze nieprzeznaczone do użytku z niniejszym urządzeniem nie mogą zostać odpowiednio osłonięte, dlatego są niebezpieczne.
- Powierzchnię szlifującą tarcz z obniżonym środkiem należy montować poniżej powierzchni kołnierza zabezpieczającego. Nieprawidłowo zamontowana tarcza, wystająca poza powierzchnię kołnierza, nie będzie wystarczająco zabezpieczona.
- Osłonę należy stabilnie przymocować do elektronarzędzia w taki sposób by zapewniała maksymalne bezpieczeństwo, tzn. aby jak najmniejsza część tarczy była odsłonięta dla użytkownika. Osłona chroni użytkownika przed odłamkami tarczy, niezamierzonym kontaktem z tarczą i iskrami, które mogą spowodować zapłon odzieży.
- Tarcze należy wykorzystywać wyłącznie do zalecanych zastosowań. Przykład: nie używaj boku tarczy tnącej do szlifowania. Tarcze tnące do szlifierek są przeznaczone do szlifowania zewnętrznymi krawędziami. Przyłożenie sił bocznych do takich tarcz może spowodować ich pęknięcie.
- Zawsze używaj nieuszkodzonych kołnierzy o rozmiarze i kształcie odpowiednim do wybranej tarczy. Prawidłowy kołnierz podpira tarczę, zmniejszając ryzyko jej złamania. Kołnierze tarcz tnących mogą różnić się od kołnierzy tarcz ściernych.
- Nie używaj zużytych tarcz z większych elektronarzędzi. Nie nadają się one do zastosowania przy większej prędkości obrotowej, z jaką pracują małe narzędzia, i mogą ulec pęknięciu.

Przepisy bezpieczeństwa dotyczące tarcz ściernych spojonych

Tarcze ścierne mogą ulec złamaniu i nie są odporne na uderzenie ani nacisk. Dlatego podczas pracy z tarczami ściernymi należy podjąć następujące działania:

1. Nie upuszczaj tarcz ściernych ani nie narażaj ich na wstrząsy.
2. Nie używaj tarcz ściernych, które zostały uszkodzone lub upuszczone.
3. Unikaj uszkodzenia otworu wewnętrznego.
4. Nie obciążaj tarcz ściernych i nie kładź na nich żadnych przedmiotów.
5. Tarcze ścierne przechowuj w położeniu poziomym lub pionowym w suchym, zabezpieczonym przed mrozem miejscu.
6. W miarę możliwości przechowuj tarcze ścierne w oryginalnym opakowaniu, w specjalnych pojemnikach lub na odpowiednich regałach.

Tłumienie drgań i hałasu

Aby zmniejszyć efekty oddziaływania hałasu i drgań, należy ograniczyć czas korzystania z urządzenia, używać trybów o niskim poziomie drgań i dźwięku, a także stosować środki ochrony indywidualnej. W celu ograniczenia ryzyka narażenia na drgania i hałas postępuj zgodnie z poniższymi punktami:

1. Używaj elektronarzędzia wyłącznie do celów, do których jest przeznaczone, zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
2. Upewnij się, że elektronarzędzie jest w dobrym stanie technicznym i jest prawidłowo konserwowane.
3. Korzystaj z akcesoriów odpowiednich do danego elektronarzędzia i upewnij się, że są one w dobrym stanie technicznym.
4. Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
5. Konserwuj elektronarzędzie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i upewnij się, że jest dobrze nasmarowane (tam, gdzie to konieczne).
6. Zaplanuj harmonogram pracy w taki sposób, by korzystanie z narzędzia powodującego duże drgania było rozłożone w czasie.

Sytuacja awaryjna

Przeczytaj niniejszą instrukcję, by zapoznać się ze sposobem obsługi elektronarzędzia. Zapamiętaj zasady bezpieczeństwa i dokładnie ich przestrzegaj. W ten sposób unikniesz zagrożeń i niebezpieczeństw.

- Podczas korzystania z elektronarzędzia zawsze zachowuj ostrożność. Pozwoli to zauważyć i wyeliminować zagrożenia na wczesnym etapie. Szybka reakcja może zapobiec ciężkim obrażeniom ciała i szkodom materialnym.
- W razie usterki elektronarzędzia wyłącz je i odłącz od zasilania. Zanim ponownie użyjesz elektronarzędzia, upewnij się, że zostało skontrolowane przez uprawnionego specjalistę i naprawione w razie potrzeby.

Pozostałe zagrożenia

Nawet przestrzeganie wszystkich zasad bezpieczeństwa podczas obsługi elektronarzędzia nie wyeliminuje ryzyka wystąpienia obrażeń ciała i innych szkód. Mogą wystąpić następujące zagrożenia związane z konstrukcją i kształtem elektronarzędzia:

- Zagrożenia dla zdrowia powstałe na skutek drgań w przypadku długotrwałego korzystania z elektronarzędzia albo nieprawidłowego użycia lub konserwacji.
- Obrażenia ciała lub szkody materialne powstałe na skutek używania niesprawnych akcesoriów lub uderzenia w ukryte obiekty podczas pracy.
- Ryzyko obrażeń ciała lub szkód materialnych spowodowane odrzuceniem przedmiotów.
- Uszkodzenie płuc (jeśli nie jest używana odpowiednia maska ochronna).
- Uszkodzenie słuchu (jeśli nie są używane odpowiednie środki ochrony słuchu).

OSTRZEŻENIE! Podczas pracy elektronarzędzie wytwarza pole elektromagnetyczne! Pole to w niektórych okolicznościach może wpłynąć na aktywne i pasywne implanty medyczne. Dlatego zaleca się, by przed użyciem elektronarzędzia osoby z wszczepionymi implantami medycznymi zasięgnęły porady producenta implantów oraz lekarza. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko wystąpienia ciężkich lub zagrażających życiu obrażeń ciała.

Symbole



Stosuj środki ochrony słuchu.



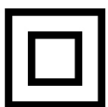
Używaj okularów ochronnych.



Przeczytaj instrukcję obsługi.



Kierunek obrotów wrzeciona.



Elektronarzędzie zaliczono do II klasy ochronności. Oznacza to, że jest wyposażone we wzmocnioną lub podwójną izolację.



Elektronarzędzie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami, co wykazano metodą oceny zgodności.



Symbol WEEE. Zużytych produktów elektronicznych nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. W miarę możliwości należy je oddać do utylizacji. W celu uzyskania informacji na temat utylizacji skontaktuj się ze sklepem lub miejscowymi władzami.



DANE TECHNICZNE

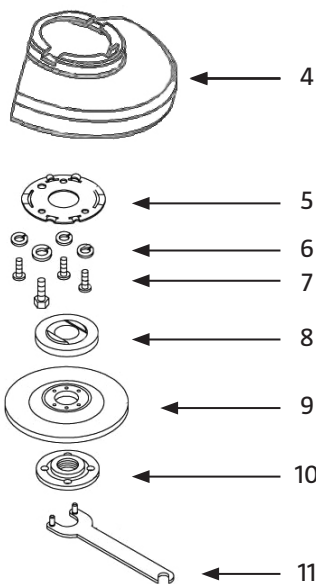
Napięcie znamionowe	230 V AC/50 Hz
Moc	600 W
Prędkość obrotowa bez obciążenia	11 000 obr./min
Średnica tarczy	Ø115 mm
Wrzeciono	M14
Długość przewodu	2 m
Klasa ochronności	II
Masa	2,1 kg
Poziom ciśnienia akustycznego LpA	83 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej LwA	94 dB(A), K = 3 dB
Poziom drgań uchwytu głównego	6,9 m/s ²
Poziom drgań uchwytu dodatkowego	6,4 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE! W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia rzeczywisty poziom drgań podczas pracy może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika należy zidentyfikować na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest włączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu).

OPIS



- | | | | |
|----|----------------------------|-----|---------------------|
| 1. | Uchwyt pomocniczy | 7. | Śruba |
| 2. | Przycisk blokady wrzeciona | 8. | Kołnierz wewnętrzny |
| 3. | Przełącznik | 9. | Tarcza ścierna |
| 4. | Ośłona tarczy | 10. | Kołnierz zewnętrzny |
| 5. | Pokrywa osłony tarczy | 11. | Klucz |
| 6. | Podkładka sprężynowa | | |

MONTAŻ

Rozpakowywanie

1. Rozpakuj wszystkie elementy i rozłóż je na płaskim, stabilnym podłożu.
2. W razie konieczności zdejmij wszystkie elementy opakowania i przyrządy transportowe.
3. Sprawdź, czy dostarczony produkt jest kompletny i nieuszkodzony. W przypadku braku lub uszkodzenia części elektronarzędzia nie używaj go, lecz skontaktuj się z dystrybutorem. Korzystanie z niekompletnego lub uszkodzonego elektronarzędzia stanowi zagrożenie dla osób i mienia.
4. Upewnij się, że wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do montażu i obsługi urządzenia są dostępne. Dotyczy to również środków ochrony indywidualnej.

OSTRZEŻENIE! Elektronarzędzie i jego opakowanie nie są zabawką! Nie pozwalaj dzieciom bawić się plastikowymi workami, arkuszami ani drobnymi elementami! Ryzyko uduszenia!

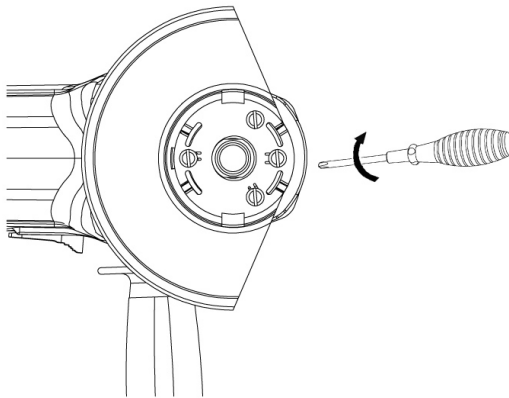
Uchwyt pomocniczy

Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem pracy z elektronarzędziem powinno się zamontować uchwyt pomocniczy.

1. Uchwyt pomocniczy (3) można zamontować po lewej lub prawej stronie. Zamontuj uchwyt pomocniczy tak, by praca była wygodna i bezpieczna.
2. Upewnij się, że uchwyt pomocniczy jest dobrze przymocowany.

Ośłona tarczy

Umieść osłonę tarczy na trzpieniu pierścienia centrującego i dokręć śrubę.



OSTRZEŻENIE! Wyreguluj położenie osłony w zależności od wybranego zastosowania! Zamknięta strona osłony powinna zawsze być zwrócona w kierunku użytkownika urządzenia!

Tarcze ścierne

OSTRZEŻENIE! Zawsze używaj tarczy ścierniej odpowiedniej do danego zastosowania!

Przykład: nigdy nie używaj tarczy ścierniej do cięcia (ani na odwrót)!


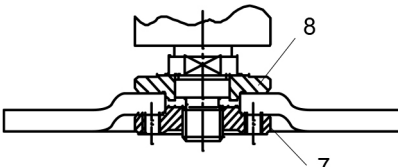

Podczas zakupu tarcz i korzystania z nich zwróć uwagę na stawiane im wymagania techniczne (patrz rozdział „Dane techniczne“)!

UWAGA! Tarcze ścierne nagrzewają się podczas pracy! Obchodź się z nimi ostrożnie! Podczas pracy z tarczami używaj rękawic ochronnych, aby zapobiec oparzeniom i skaleczeniom!

Przegląd tarcz

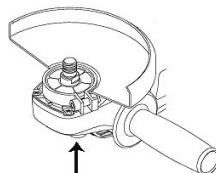
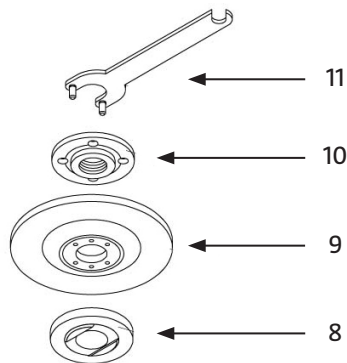
Przed użyciem tarcz zawsze sprawdzaj, czy nie są uszkodzone ani pęknięte. Nigdy nie należy montować tarcz noszących ślady pęknięć, nieprawidłowej obsługi lub nieodpowiedniego przechowywania.

Pęknięcia tarcz ściernych są często niewidoczne gołym okiem.

Kształt	Grubość	Umiejscowienie kołnierzy
 Typ 27	4–6 mm	
 Typ 28		

Montaż i wymiana

- Umieść kołnierz wewnętrzny (8) na wrzecionie i mocno go dokręć.
- Dopasuj tarczę ścierną (9) do kołnierza wewnętrznego.
- Umieść kołnierz zewnętrzny (10) wklęsłą stroną zwróconą do wrzeciona.
- Wciśnij przycisk blokady (2) i sprawdź, czy wrzeciono się nie porusza. Przytrzymaj wciśnięty przycisk blokady wrzeciona i kluczem (11) dokręć kołnierz zewnętrzny w prawo.



Po zamontowaniu nowej tarczy trzymaj narzędzie pod bezpiecznym kątem i pozwól, by pracowało bez obciążenia przez około minutę. Jeżeli tarcza zacznie wibrować, wymień ją.

OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że tarcza jest stabilnie zamontowana, ale nie dokręcaj kołnierza na siłę! Duży nacisk powoduje uszkodzenia tarczy, np. pęknięcia!

OBSŁUGA

Zakres użytkowania

- Narzędzie jest przeznaczone do szlifowania na sucho i okrawania metalu.
- Szlifierka kątowna jest przeznaczona do szlifowania metalu i stali, np. rur, przy użyciu tarcz ściernych spojonych. Niniejszej szlifierki kątownej nie wolno używać z powlekаныmi materiałami ściernymi ani z materiałami specjalistycznymi, takimi jak diamentowe tarcze tnące. Produkt jest przeznaczony do cięcia, szlifowania zwykłego lub szlifowania szczotkami drucianymi. Nie obrabiaj miękkich materiałów, takich jak drewno i materiały drewnopodobne, ani metali miękkich, takich jak aluminium lub otów.
- Szlifierka kątowna może być używana wyłącznie do pracy na sucho, bez wody ani innych chłodziw.
- Ze względów bezpieczeństwa niezwykle ważne jest, by przed pierwszym użyciem szlifierki kątownej przeczytać w całości instrukcję obsługi, a następnie przestrzegać wszystkich zamieszczonych w niej wskazówek.
- Szlifierka kątowna jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Nie należy jej używać do innych celów niż opisane.

Podłączanie do zasilania

OSTRZEŻENIE! Sprawdź, czy napięcie sieciowe zgadza się z informacją na tabliczce znamionowej szlifierki!

1. Upewnij się, że przetątnik jest wyłączoney.
2. Podłącz wtyk do odpowiedniego gniazda.
3. W tym momencie produkt jest już gotowy do użytku.

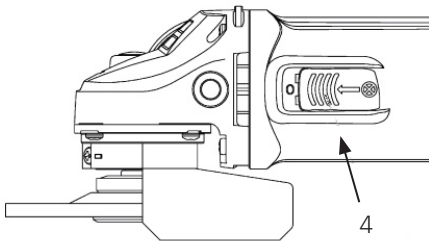
Ogólne zasady użytkowania

1. Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy szlifierka, przewód zasilający, wtyk oraz akcesoria nie są uszkodzone. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub wykazuje ślady zużycia.
2. Upewnij się, że akcesoria są stabilnie zamocowane.
3. Zawsze trzymaj szlifierkę za uchwyty. Dbaj o to, by uchwyty były suche, co zapewnia dobrą przyczepność.
4. Sprawdź, czy kratki wentylacyjne nie są zastonięte ani zablokowane. W razie potrzeby wyczyść je miękką szczoteczką. Zablokowanie krutek wentylacyjnych może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia szlifierki.

- Jeżeli praca zostanie przerwana wskutek pojawienia się innych osób w obszarze roboczym, niezwłocznie wyłącz szlifierkę. Przed odłożeniem szlifierki zawsze zaczekaj, aż całkowicie się zatrzyma.
- Nie przeciążaj narzędzia ani siebie! Regularne przerwy pozwalają zachować koncentrację na wykonywanym zadaniu i pełną kontrolę nad szlifierką.
- Przymocuj stabilnie obrabiany przedmiot, na przykład ściskami lub imadłem.

Uruchamianie/zatrzymywanie

- Trzymaj narzędzie jedną ręką za obudowę, a drugą rękę trzymaj na uchwycie pomocniczym (1).



Naciśnij



Przesuń do przodu

- Uruchom narzędzie, naciskając przełącznik i przesuwając go do przodu (patrz rys. 5).
- Zwolnij przełącznik, aby zatrzymać narzędzie.

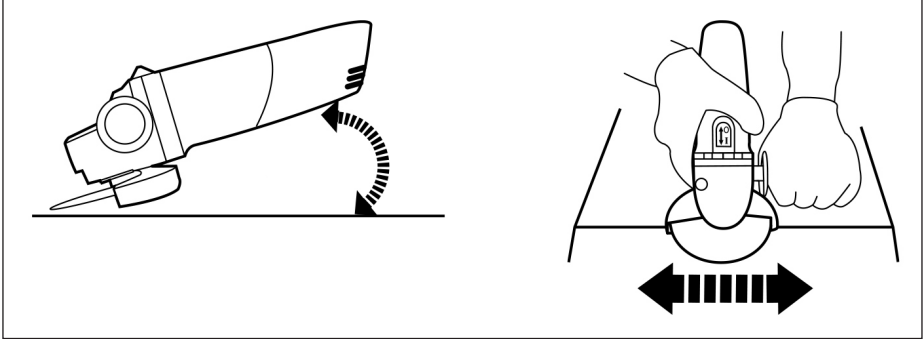
ZASTOSOWANIE

UWAGA! Narzędzie jest przeznaczone do szlifowania na sucho i okrawania metalu. Nie próbuj szlifować drewna ani miękkiego metalu, np. ołowiu – może to spowodować utknięcie tarczy, przez co nie będzie nadawała się do użytku. Przed każdym użyciem sprawdź, czy narzędzie, osłona tarczy i tarcza ścierna są w dobrym stanie. Osłonę należy umieścić tak, aby gorące iskry były odprowadzane z dala od operatora.

- Należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia – stwarza to ryzyko przegrzania i szkód materialnych.
- Przesuwaj tarczę ścierną równomiernymi ruchami do przodu i do tyłu nad obrabianym przedmiotem.

Szlifowanie

Najlepszy rezultat zapewni nachylenie tarczy ściernej pod kątem 20–30° względem obrabianego przedmiotu. Prowadź narzędzie równomiernymi ruchami do przodu i do tyłu, lekko je dociskając. Wówczas nie powstaną grudki, a obrabiany przedmiot nie przegrzeje się ani nie przebarwi. Nie próbuj szlifować tarcz tnących!



Po użyciu

1. Wyłącz szlifierkę, odłącz ją od zasilania i odczekaj, aż ostygnie.
2. Sprawdzaj, czyść i przechowuj szlifierkę zgodnie z poniższym opisem.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do przeglądu, konserwacji lub czyszczenia zawsze wyłączaj szlifierkę, odłączaj ją od zasilania i czekaj, aż ostygnie.

OSTRZEŻENIE! Naprawy i konserwację wykonuj wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją! Wszelkie inne prace może przeprowadzać wyłącznie uprawniony specjalista.

Czyszczenie

1. Utrzymuj szlifierkę w czystości. Usuwać z niej zanieczyszczenia po każdym użyciu, przed odstawieniem jej do przechowywania.
2. Czyść szlifierkę suchą szmatką. Do czyszczenia trudno dostępnych miejsc używaj szczoteczki.
3. Szczególnie ważne jest, by po każdym użyciu wyczyścić kratki wentylacyjne szlifierki szmatką i szczoteczka.
4. Do usuwania uporczywych zabrudzeń używaj sprężonego powietrza (maks. 3 bary).

UWAGA! Do czyszczenia szlifierki nie używaj chemicznych, zasadowych, ściernych ani innych silnych środków czyszczących i dezynfekcyjnych, ponieważ tego rodzaju produkty mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia.

Konserwacja

- Uzwojenie silnika jest najważniejszą częścią elektronarzędzia. Chronić uzwojenie przed uszkodzeniami, olejem i wodą.
- Regularnie sprawdzaj szczotki węglowe i wymieniaj je, jeśli są zużyte do około 1/3.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia śrubowe i dokręcaj je w razie potrzeby. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i wskazówek bezpieczeństwa grozi obrażeniami ciała i/ lub uszkodzami materialnymi.
- Przed użyciem zawsze sprawdzaj, czy przewód i przedłużacz nie są uszkodzone, zniszczone lub zużyte. Jeśli przewód jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę autoryzowanemu serwisowi lub uprawnionej osobie. Pozwala to uniknąć zagrożenia.
- Po długotrwałym użytkowaniu smar w skrzyni biegów powinien zostać wymieniony przez uprawnionego przedstawiciela serwisu.
- W razie usterki elektronarzędzia skontaktuj się z uprawnionym przedstawicielem.
- Dokładnie czyść narzędzie po każdym użyciu.

Przewód zasilający

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego szlifierki wymień go w autoryzowanym serwisie.

Naprawa

Szlifierka nie zawiera żadnych części, które może naprawić klient. Przegląd i naprawę szlifierki należy zlecić autoryzowanemu serwisowi lub uprawnionej osobie.

Części zamienne

OSTRZEŻENIE! Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta. Obchodź się z akcesoriami z należytą ostrożnością. Użycie innych akcesoriów może spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne.

- Używaj wyłącznie kołnierzy zalecanych przez producenta.
- Używaj wyłącznie osłon tarczy zalecanych przez producenta.
- Używaj wyłącznie tarcz ściernych zalecanych przez producenta.

Przechowywanie

1. Wyłącz szlifierkę i odłącz ją od zasilania.
2. Wyczyść szlifierkę zgodnie z powyższym opisem.
3. Przechowuj szlifierkę i akcesoria w ciemnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Idealna temperatura przechowywania produktu wynosi od 10 do 30°C.
4. Przechowuj szlifierkę w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Zalecamy przechowywanie szlifierki w oryginalnym opakowaniu lub przykrycie jej kawałkiem tkaniny itp. w celu zabezpieczenia jej przed osiadaniem kurzu.

Transport

1. Wyłącz szlifierkę i odłącz ją od zasilania.
2. Zawsze noś szlifierkę, trzymając ją za uchwyty.
3. Chroń szlifierkę przed dużymi wstrząsami i silnymi drganiami, na które może być narażona podczas przewożenia.
4. Zabezpiecz szlifierkę, aby się nie ślizgała ani nie przewróciła.

WYKRYWANIE USTEREK

W wielu przypadkach przyczyny ewentualnych usterek mogą zostać usunięte przez użytkownika. Dlatego możesz sprawdzić szlifierkę w sposób opisany w niniejszym rozdziale. W większości przypadków istnieje możliwość szybkiego rozwiązania problemów.

OSTRZEŻENIE! Podejmuj wyłącznie działania opisane w niniejszej instrukcji! Jeżeli nie potrafisz samodzielnie rozwiązać problemu, wszystkie inne czynności inspekcyjne, konserwacyjne i naprawcze może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis lub inny wykwalifikowany specjalista!

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Szlifierka nie uruchamia się.	Urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania.	Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
	Przewód zasilający lub wtyk są uszkodzone.	Zleć przegląd szlifierki w autoryzowanym serwisie.
	Inna usterka elektryczna szlifierki.	Zleć przegląd szlifierki w autoryzowanym serwisie.
Szlifierka nie osiąga pełnej mocy.	Zastosowany przedłużacz nie nadaje się do wykorzystania z produktem.	Użyj odpowiedniego przedłużacza.
	Zbyt niskie napięcie zasilania.	Podłącz urządzenie do innego źródła zasilania.
	Kratki wentylacyjne są zablokowane.	Wyczyść kratki wentylacyjne.
Niezadowolający rezultat pracy.	Tarcza ścierna jest tępa/uszkodzona.	Wymień ją na nową.
	Tarcza ścierna nie jest odpowiednia do materiału, z którego wykonano obrabiany przedmiot.	Użyj odpowiedniej tarczy ścierniej.
Silne drgania lub hałas.	Tarcza ścierna jest tępa/uszkodzona.	Wymień ją na nową.
	Śruby/nakrętki są niedokręcone.	Dokręć śruby/nakrętki.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

General safety instructions for power tools

WARNING: Read all the safety instructions and other instructions. Failure to follow the safety instructions and other instructions can result in electric shock, fire and/or serious personal injury. Save all the safety instructions and other instructions for future reference. The term "power tool" in the safety instructions refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

Safety in the work area

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when working with a power tool. You can lose control of the tool if you are distracted.

Electrical safety

- The mains plug on the power tool must match the mains socket. Never modify the plug in any way. Never use adapters with earthed power tools. Intact plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the power tool, or to pull out the plug from the mains. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- When you use a power tool outdoors, use an extension cord intended for outdoor use. Extension cords approved for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If you have to use a power tool in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device RCD. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear safety glasses. The correct use of safety equipment such as a dust filter mask, non-slip safety shoes, helmets and ear protection, reduces the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before connecting to the mains, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove all Allan keys/spanners etc. before starting the tool. A forgotten spanner in a rotating part of the power tool can result in personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

Using and looking after power tools

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The correct power tool functions better and more safely when used with the load for which it was designed.
- Do not use the power tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Unplug the plug from the mains and/or remove the battery from the power tool before making any adjustments, replacing accessories or putting the tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions to use the tool. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are not misaligned, jammed or loose, and that there are no other factors that could affect the safe use of the tool. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Make sure that cutting tools are sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. Using the power tool for anything other than its intended purpose can lead to dangerous situations.

Service

Make sure that the power tool is serviced by qualified technicians that only use the specified spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

Safety instructions for angle grinders

The safety instructions apply to all types of grinding.

- This power tool is intended to be used as a grinder. Read all the safety instructions, other instructions, illustrations and specifications supplied with this power tool. Failure to follow all the instructions below can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.
- This power tool can be used for grinding or steel brushing. Using the tool for any other purposes can be dangerous and cause personal injury.
- This power tool is not intended to be used for polishing.
- Do not use accessories that are not specifically designed for the tool and recommended by the tool manufacturer. Just because a tool can be fitted to the power tool does not mean that it is safe to use.
- The rated speed of the accessory must be the same as the specified maximum speed for the power tool. Accessories that are run faster than the specified rated speed can break, or shatter.
- The outer diameter and thickness of the accessory must lie within the performance rating of the power tool. It is not possible to protect and control accessories of the wrong size properly.
- Thread unions on accessories must match the spindle thread on the grinder. For flanged accessories the spindle hole must match the centering diameter of the flange. Accessories that do not fit the tool properly will rotate out of balance, vibrate excessively and can cause you to lose control of the tool.
- Do not use damaged accessories. Always check an accessory before using it, for example, make sure that grinding discs are not chipped, that backing discs are not cracked or worn, and that steel brushes do not have loose or damaged wires. If you drop the power tool or an accessory, check that it is not damaged. Fit a new accessory if necessary. After checking and fitting an accessory, position yourself and other persons in the vicinity away from the direction of rotation of the accessory and then run the tool at maximum speed for one minute. Damaged accessories will normally break during this test period.

- Always use personal safety equipment. Depending on the application, you must use a face mask or safety glasses, safety goggles. When necessary you must use a dust filter mask, hearing protection, gloves and a workshop apron that can stop small grinding and workpiece fragments. The eye protection must be able to stop the flying waste particles produced by the tool during different applications. The dust filter mask or breathing mask must be able to filter the particles produced by the tool. Prolonged exposure to high intensity noise can cause hearing impairment.
- Make sure that onlookers stay at a safe distance from the work area. All persons that enter the work area must wear personal safety equipment. Fragments from the workpiece, or from a defective accessory, can fly off and cause personal injury beyond the actual work area.
- If there is a risk of coming into contact with concealed electric cables or the power cord on the tool, make sure to only hold the tool by the insulated grips. When cutting accessories come into contact with a live cable, unprotected metal parts on the tool can conduct the current and give the user an electric shock.
- Position the power cord so that it will not come into contact with the rotating accessory. If you lose control, the power cord can be cut off, or fasten, and your hand or arm could be pulled into the rotating accessory.
- Never put down the power tool until the accessory has completely stopped. The rotating accessory can catch on the surface and cause you to lose control of the tool.
- Do not run the power tool while carrying it by your side. Unintentional contact with the rotating accessory can cause it to catch in your clothes and pull the tool towards your body.
- Check the ventilation grilles on the tool at regular intervals. The fan on the motor pulls dust inside the tool casing and a large accumulation of metal powder can put the electrical safety at risk.
- Do not use the power tool in the vicinity of flammable materials. Sparks can ignite such materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. The use of water or other liquid coolants can cause an electric shock.

Other safety instructions for all applications – kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction caused by a rotating disc, supporting disc, a brush or other accessory, jamming or catching on something. This causes the rotating accessory to suddenly stop, which in turn can force the uncontrolled power tool in the opposite direction to the rotating accessory.

If, for example, a grinding disc is pinched or clenched in the workpiece the edge of the disc can dig into the surface of the material and cause the disc to kick up. The disc can either kick towards or away from the user, depending on the direction of rotation of the disc at the pinch point. Grinding discs can also break or shatter in such circumstances.

Kickback is caused by using the power tool incorrectly and/or a result of incorrect work procedures or working conditions. Kickback can be avoided by taking the following precautions:

1. Keep a firm grip on the tool and position your body and arms so that you can withstand the force of a potential kickback. Always use the support handle, if there is one, for maximum control of kickback or the torque response when starting the tool. The user can control torque responses and kickback forces if suitable precautions are taken.
2. Never place your hands near the rotating accessory. Kickback can cause the accessory to touch your hand.
3. Do not place your body within the area where the tool will move if kickback occurs. Kickback forces the tool in the opposite direction to the rotation of the disc at the pinch point.
4. Take extra care when working on corners and sharp edges, etc. Avoid jerking the accessory, or letting it catch. Corners, sharp edges and jerking can cause the rotating accessory to get caught and cause you to lose control of the tool, or cause kickback.
5. Do not connect a saw chain blade for wood carving, or a toothed saw blade. These types of blades often cause kickback and loss of control.

Special safety instructions for grinding and abrasive cutting

- Only use the types of discs recommended for your power tool and the special guard designed for the selected disc. Discs that the tool is not designed for cannot be protected properly and are therefore not safe to use.
- The grinding surface on discs with recessed centres must be fitted below the level of the guard flange. An incorrectly fitted disc that sticks out past the level of the guard flange cannot be properly protected.
- The guard must be properly fixed to the tool and positioned for maximum safety, so that the minimum possible part of the disc is exposed to the user. The guard helps to protect the user from broken off fragments of the disc, unintentional contact with the disc, and sparks that can burn clothing.

- Discs must only be used for the recommended applications. For example: Do not grind with the side of a cutting disc. Abrasive cutting discs are intended for grinding with the outer edges. The application of lateral tensions to these discs can cause them to shatter.
- Always use the right size and shape of undamaged disc flanges for the disc you have chosen. Correct disc flanges support the disc, reducing the risk of the disc breaking. Flanges for cutting discs can differ from flanges for grinding discs.
- Do not use worn discs from larger power tools. Discs from larger tools are not suitable for the higher speed of small tools and can crack.

Safety instructions for bonded grinding discs

Grinding discs can break and are sensitive to knocks and pressure. Special care must therefore be taken when handling grinding discs:

1. Do not drop grinding discs or expose them to knocks.
2. Do not use damaged grinding discs or discs that have been dropped.
3. Avoid damaging the centre hole.
4. Do not expose grinding discs to pressure; do not put anything on top of them.
5. Store grinding discs flat, or vertically, in a dry and frost-free area.
6. If possible store grinding discs in their original pack, or in special containers or on special shelves.

Vibration and noise damping

To minimise the effects of noise and vibration you should limit the time the tool is used, use positions for low vibration and low noise, and use personal safety equipment. Pay attention to the following to minimise the risk of exposure to vibration and high noise levels:

1. Only use the power tool for the purpose for which it was designed, and in accordance with these instructions.
2. Make sure that the tool is in good condition and well maintained.
3. Always use the correct accessories for the tool and make sure they are in good condition.
4. Keep a firm grip on the handles/grips.
5. Maintain the power tool in accordance with these instructions and make sure that it is well lubricated (where appropriate).
6. Plan the work so that you spread the use of the tool with high vibration levels over a longer period of time.

Emergency situations

Familiarise yourself with how to use this power tool with the help of these instructions. Pay close attention to all the safety instructions, and apply them in all circumstances. This will enable you to avoid risks and dangerous situations.

- Always pay attention when using this power tool, so that you detect and handle risks at an early stage. Quick action can prevent serious personal injury and material damage.
- Switch off the power tool and unplug it from the mains in the event of a fault. Make sure that the power tool is checked by a qualified technician and if necessary repaired before using it again.

Additional risks

Even if you use this power tool in accordance with all the safety instructions there are still risks of personal injury and material damage. The following risks can occur as a result of the inherent design of this power tool:

- Harmful effects on health as a result of vibrations if the power tool is used for long periods, or is not handled and maintained properly.
- Personal injury and material damage as a result of defective accessories, or contact with concealed objects when in use.
- Risk of personal injury and material damage as a result of flying objects.
- Damage to lungs (if effective face mask is not worn).
- Damage to ears (if effective ear protection is not worn).

WARNING: This power tool produces an electromagnetic field during use. This field can in some circumstances affect active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or life-threatening harm we therefore recommend that persons with medical implants consult their doctor and the manufacturer of the medical implant before using this power tool.

Symbols



Wear ear protection.



Wear safety glasses.



Read the instructions.



Direction of rotation of spindle.



This power tool has safety class II. This means it is fitted with extra or double insulation.



The power tool complies with current EU directives, and an assessment method to check conformity with these directives has been used.



WEEE symbol. Used electrical products must not be disposed of with household waste. Recycle according to local regulations. Check with your local authority or local dealer for information on recycling.



TECHNICAL DATA

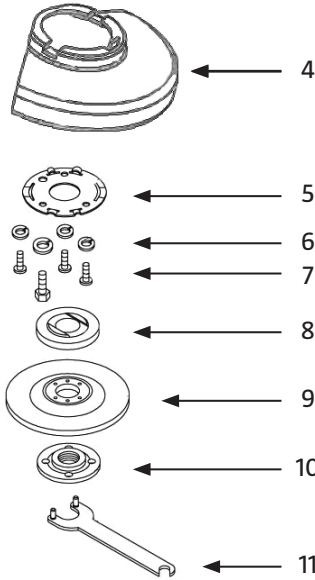
Rated voltage	230 VAC / 50 Hz
Output	600 W
Speed (no load)	11000 rpm
Disc diameter	Ø 115 mm
Spindle	M14
Cord length	2 m
Safety class	II
Weight	2.1 kg
Sound pressure level LpA	83 dB(A), K=3 dB
Sound power level, LwA	94 dB(A), K=3 dB
Vibration level main handle	6.9 m/s ²
Vibration level extra handle	6.4 m/s ² , K=1.5 m/s ²

Always wear ear protection.

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is run without load, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION



- | | | | |
|----|---------------------|-----|---------------|
| 1. | Support handle | 7. | Screw |
| 2. | Spindle lock button | 8. | Inner flange |
| 3. | Power switch | 9. | Grinding disc |
| 4. | Guard | 10. | Outer flange |
| 5. | Guard housing | 11. | Spanner |
| 6. | Spring washer | | |

ASSEMBLY

Unpacking

1. Unpack all the parts and place them on a level and stable surface.
2. If necessary remove all the packaging material and all freight implements.
3. Check that the delivery is complete and undamaged. Do not use the power tool if any parts are missing or damaged, contact your dealer instead. Using an incomplete or damaged power tool involves the risk of personal injury and material damage.
4. Make sure that all the accessories and tools needed for assembly and use are available. This also includes suitable personal safety equipment.

WARNING: The power tool and packaging are not toys. Do not allow children to play with plastic bags, foil or small parts. Risk of suffocation.

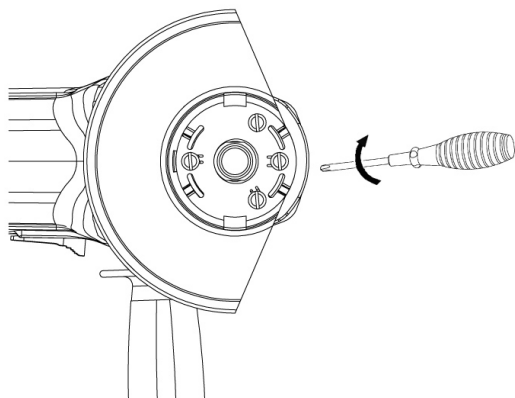
Support handle

For safety reasons the support handle must be fitted when using the power tool.

1. The support handle (3) can be fitted on the left or right. Fit the support handle for the most convenient and safe way of working.
2. Make sure that the support handle is firmly attached.

Guard

Put the guard over the pin on the centre ring and tighten the screw.



WARNING: Adjust the position of the guard according to the intended application. The closed side of the guard must always be turned towards the user.

Grinding discs


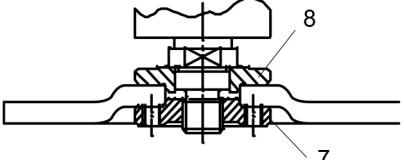

WARNING: Always use suitable grinding discs for the intended application. Never use, for example, a disc intended for grinding for cutting, and vice versa.

Take the technical requirements for this product into consideration (see section on Technical data) when buying and using grinding discs.

NOTE: Grinding discs get hot when in use. Handle them with care. Wear safety gloves when handling discs to avoid burning or cutting yourself.

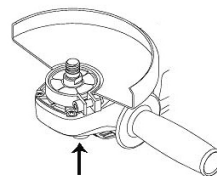
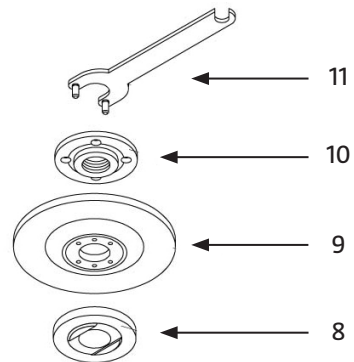
Inspecting discs

Always check discs before using them to make sure they are not damaged or cracked. You should never fit discs showing signs of cracking, incorrect handling, or incorrect storage. Cracks in grinding discs are often not visible to the naked eye.

Shape	Thickness	Flange positioning
 Type 27	4–6 mm	
 Type 28		

Fitting and replacing

- Put the inner flange (8) on the spindle and tighten firmly.
- Fit the grinding disc (9) over the inner flange.
- Put the outer concave side of the flange (10) over the spindle.
- Press in the spindle lock button (2) and check that the spindle does not move. Keep the spindle lock button pressed in and tighten the outer flange clockwise with the spanner (11).



When the new disc has been fitted, hold the tool at a safe angle and run it with no load for approximately one minute. Replace the disc immediately if it vibrates abnormally.

WARNING: Make sure that the disc is firmly attached, but do not use excessive force to tighten the flange. High pressure causes damage, e.g. cracks in the disc.

USE

Applications

- The tool is intended for dry grinding and deburring of metal.
- The angle grinder is intended for grinding with bonded grinding discs in metal and steel, for example, pipes. This angle grinder must not be used with coated abrasives or super abrasives such as diamond cutting discs. It is intended for grinding or for metal brushes. Do not work with soft materials like wood, or wood substitutes, or with soft metals like aluminium and lead.
- The angle grinder must only be used for dry work, without water or other coolants.
- To ensure safe use it is very important to read and follow all the instructions before using the angle grinder for the first time.
- This angle grinder is only intended for home use. It must not be used for any other purposes than the ones described.

Connecting to the power source

WARNING: Check that the mains voltage matches the information on the angle grinder's rating label.

1. Make sure the power switch is in the OFF position.
2. Plug the plug into a suitable socket.
3. The product is now ready to use.

General use

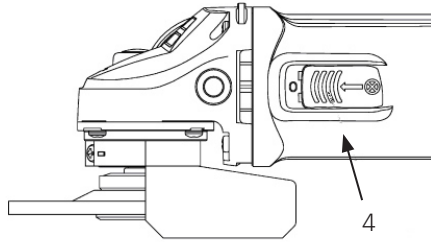
1. Always check before using that the angle grinder, the power cord and plug, including also the accessories, are not damaged. Do not use the product if it is damaged, or shows signs of wear.
2. Check that the accessories are properly fitted.
3. Always hold the angle grinder with the grip. Keep the grip dry to ensure a good grip.
4. Make sure that the ventilation grilles are not blocked. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked ventilation grilles can result in the angle grinder overheating and being damaged.
5. Switch off the angle grinder immediately if the work is interrupted by other persons coming into the work area. Always allow the angle grinder to stop completely before putting it down.
6. Do not overwork the tool or yourself. Take regular pauses to stay concentrated on the job and in full control of the angle grinder.
7. Secure the workpiece firmly, e.g. with clamps or a vice.

Starting/stopping

1. Hold the tool firmly with one hand on the motor casing and the other on the support handle (1).
2. Start the tool by pressing in the power switch and pushing it forward (see fig. 5).
3. Stop the tool by releasing the power switch.

USE

NOTE: The tool is intended for dry grinding and deburring of metal. Never attempt to grind wood



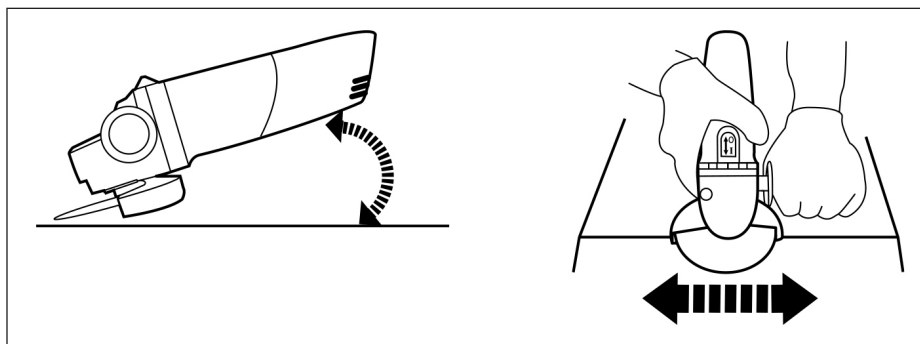
Push forward

or soft metals, such as lead, this will clog the disc and make it unusable. Always check before using the tool that the tool, the guard and the grinding disc are in good condition. The guard must be positioned so that hot sparks are directed away from the user.

1. Do not block the openings on the machine – risk of overheating and material damage.
2. Move the grinding disc smoothly backwards and forwards over the workpiece.

Grinding

For best results, hold the grinding disc at an angle of 20° to 30° to the workpiece. Move the tool smoothly backwards and forwards, applying only a slight pressure. This avoids producing ridges, and overheating or discolouring the workpiece. Do not attempt to grind with cutting discs.



After use

1. Switch off the angle grinder, unplug it from the mains, and allow it to cool.
2. Check, clean and store the angle grinder as described below.

MAINTENANCE

WARNING: Always switch off the angle grinder, unplug it from the mains, and allow it to cool before inspecting, maintaining or cleaning it.

WARNING: Carry out repairs and maintenance only in accordance with these instructions. All other work must be carried out by an authorised specialist.

Cleaning

1. Keep the angle grinder clean. Always remove any debris from it after using it, and before putting it away.
2. Clean the angle grinder with a dry cloth. Use a brush for areas that are difficult to get at.
3. Make sure to always clean the ventilation grilles with a cloth and brush after use.
4. Remove stubborn dirt with compressed air (max 3 bar).

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other strong detergents or disinfectants to clean the angle grinder, as such products can damage the surfaces.

Maintenance

- The motor windings are the very core of a power tool. Protect the windings from damage, oil and water.
- Check the carbon brushes regularly and replace them when they are worn down to about one third.
- Check all screw connections regularly, and tighten if necessary. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of personal injury and/or material damage.

- Always check the power cord and extension cord for damage, wear and fatigue before use. A damaged power cord must be replaced by an authorised service centre, or qualified person, to ensure safe use.
- After a long period of use the grease in the gearbox must be replaced by an authorised service centre.
- Contact an authorised service centre in the event of any fault on power tools.
- Always clean the tool properly after use.

Power cord

If the power cord is damaged it must be replaced by an authorised service centre.

Repairs

This angle grinder does not contain any parts that can be repaired by the user. Allow an authorised service centre or qualified technician to examine and repair the angle grinder.

Spare parts

WARNING: Only use spare parts and accessories recommended by the manufacturer. Handle accessories with due care. The use of other accessories can cause personal injury and/or material damage.

- Only use flanges recommended by the manufacturer.
- Only use guards recommended by the manufacturer.
- Only use grinding discs recommended by the manufacturer.

Storage

1. Switch off the angle grinder and unplug it from the mains.
2. Clean the angle grinder as described above.
3. Store the angle grinder and its accessories in a dark, dry and frost-free, well ventilated area. The ideal storage temperature is from 10 to 30°C.
4. Always store the angle grinder where it is out of the reach of children.
5. We recommend using the original packaging for storage, or that the angle grinder is covered with a suitable cloth or equivalent to protect it from dust.

Transport

1. Switch off the angle grinder and unplug it from the mains.
2. Always carry the angle grinder with the grip.
3. Protect the angle grinder from heavy knocks and vibrations that it could be exposed to when transported in a vehicle.
4. Secure the angle grinder to prevent it sliding, or falling down.

TROUBLESHOOTING

The user can most often rectify any faults that occur. For this reason, check the angle grinder with the help of this section. Most problems can usually be quickly fixed.

WARNING: Only the steps described in these instructions must be carried out. All other inspection, maintenance and repair work must only be carried out by an authorised service centre, or technician, if you cannot solve the problem yourself.

Problem	Possible cause	Solution
The angle grinder will not start.	Not plugged into the mains.	Plug into mains.
	The power cord or plug is faulty.	Allow authorised service centre to examine the angle grinder.
	Other electrical fault on the angle grinder.	Allow authorised service centre to examine the angle grinder.
The angle grinder does not achieve full power.	The extension cord used is not suitable to be used with this product.	Use a suitable extension cord.
	Not enough voltage from power source.	Plug into other power source.
	Ventilation grilles are blocked.	Clean ventilation grilles.
Unsatisfactory results.	The grinding disc is blunt/damaged.	Replace with a new one.
	The grinding disc is not suitable for the material in the workpiece.	Use a suitable grinding disc.
Heavy vibrations or abnormal noise.	The grinding disc is blunt/damaged.	Replace with a new one.
	Screws/nuts are loose.	Tighten screws/nuts.



**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELESE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**ANGLE GRINDER / VINKELSLIP
VINKELSLIPER / SZLIFIERKA KĄTOWA**

CT13003 230V, 600W, 11000/min, 115mm

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

010-335

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-3:2011**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3-2:2006+A1+A2, EN 61000-3-3:2013**

RoHS Directive 2011/65/EU

This product was CE marked in year -15

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 37 Skara, Sweden

Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Skara 2015-05-11

Bo Eriksson
PRODUCT MANAGER